Western Michigan University
ScholarWorks at WMU

Emmanuel Dubois Compositions | Music

2015

Юлия / "Yulia" : Lyrical Images for Soprano and String Quartet (Reduction)

Emmanuel M. Dubois
emmanuelmdubois@gmail.com

Follow this and additional works at: https://scholarworks.wmich.edu/emmanuel-dubois-compositions

Part of the Composition Commons

Recommended Citation

Dubois, Emmanuel M., "Юлия / "Yulia" : Lyrical Images for Soprano and String Quartet (Reduction)" (2015). *Emmanuel Dubois Compositions*. 41.
https://scholarworks.wmich.edu/emmanuel-dubois-compositions/41

This Musical Score is brought to you for free and open access by the Music at ScholarWorks at WMU. It has been accepted for inclusion in Emmanuel Dubois Compositions by an authorized administrator of ScholarWorks at WMU. For more information, please contact wmu-scholarworks@wmich.edu.

“Юлия”

оп. 45

SCORE REDUCTION

Soprano and Piano

“Yulia”

Op. 45

Lyrical Images
for
Soprano
and
String Quartet

I. As he whispers
II. Happiness
III. Hold me so tight!
IV. To sweeten our lips
V. Those were happy times
VI. Yulia
VII. Woman’s first true love

by

Emmanuel M. Dubois

2015

Contents

Reduction for soprano and piano of

"Yulia"

Lyrical Images for Soprano and String Quartet

Op. 45

by

Emmanuel M. Dubois

	Page
Foreword	ii
1. As he whispers *[3 min 12]* *Allegro*	1
2. Happiness *[3 min 55 sec]* *Allegro*	6
3. Hold me so tight! *[2 min 27 sec]* *Flirty allegretto*	15
4. To sweeten our lips *[1 min 50 sec]* *Adagietto con cadenza e tenerezza*	21
5. Those were happy times *[1 min 50 sec]* T*empo di marcia*	26
6. Yulia *[2 min 35 sec]* *Moderato*	30
7. Woman's first true love *[2 min 51 sec]* *Moderato*	34
Text of lyrics and poems	41

Estimated playing time: about 19 minutes

emmanuelmdubois@gmail.com

Copyright © 2015 by Emmanuel M. Dubois

Ballerina by Emmanuel M. Dubois (1982) – India ink on pape

Foreword

"Yulia"

Lyrical images for Soprano and String Quartet

Op. 45

The first version of the suite Op. 45 consisted of four short sentimental pieces written for large string ensemble – *Love Notes on Strings* (2014). This simple work was meant to be an exercise portraying in sound images some aspects of the lyrical richness of the string choir.

Until then, in ensemble music I had favored brass instrumentation, as I tended to seek more robust effects. The transcription Op. 32a entitled *Brigitte's Ave Maria* for soprano and strings (2013) of the *Ave Maria* Op. 29 for soprano and organ was a departure that paved the way to a connection with the sound color of the strings that I was seeking.

As I was putting the final touches to *Love Notes on Strings*, a contact on an Internet social network led me to a soprano, also member of my music club in Washington, DC. I followed the Internet trail and discovered a fascinating and wonderfully gifted Russian opera singer with superb technique and stage presence.

After meeting with Yulia Petrachuk, the young soprano discovered on the Internet and living in Washington, a thousand miles away from my Florida home, we concurred that I should rewrite *Love Notes on Strings* into a seven-part light-hearted suite for soprano and string quartet, named *"Yulia" – Lyrical Images for Soprano and String Quartet, Op. 45*.

***

I am greatly indebted to Yulia, to whom this work is dedicated, for her expert review of the voice part and for her numerous enlightened comments.

Emmanuel M. Dubois
Fort Myers, Florida
June 2015

Addendum to the foreword

As I reflected on the lingering impression that Yulia's extraordinarily beautiful voice must leave with her audiences and as I had asserted in the Foreword of this piece that she is a "fascinating and wonderfully gifted Russian opera singer with superb technique and stage presence" I thought appropriate to elaborate on this statement.

When I first heard her sing, I was delighted to discover that the timbre and the ever-present warmth of her voice were reminders of the charming voice of my grandmother, herself a gifted soprano who many, many decades earlier had studied at the Conservatory of Ghent, Belgium. Both voices reflect Old World traditions passed along in their music education. Sensitivity and radiating beauty are as much present in Yulia's voice as they were in my grandmother's.

When Yulia and I first met, she projected a joyful expression of self-confidence and comforting pride. As I was also trying to be more informed about the young expatriate Russian artist community that had left their homeland, I read some of their blogs and Internet publications. It dawned on me that many of them, who grew up after the end of the Soviet Union, have reinvented a value system drawn from the best of their rich Russian cultural heritage and eclectic international influences.

For Yulia, strong family values and first class opera singing education at the Moscow Tchaikovsky Conservatory would have filled any vacuum left by the dissolution of the former social order. She is a well-grounded artist with sense of direction, who proudly owns and transcends her cultural heritage.

The overall result of combining her exceptional talent with these influences is thoughtfulness, subtlety, outstanding technique and discipline in her singing. I could add that the sum of these traits have led her to a level of professionalism that judges at auditions must appreciate to understand the richness, maturity and complexity of her operatic voice.

And it comes thus with no surprise to hear that beautiful Yulia is also a very generous person with a great sense of empathy. As a child, she would lead family and friends with songs as they picked berries in the fields. Today she remains very close to her people. Her hobby consists of building houses for others and she is a passionate advocate for the poor and the less fortunate.

Tank you, Yulia, for being as you are and for that first Internet contact! I am honored to have composed this piece for you!

Emmanuel M. Dubois August 2015

"Yulia"

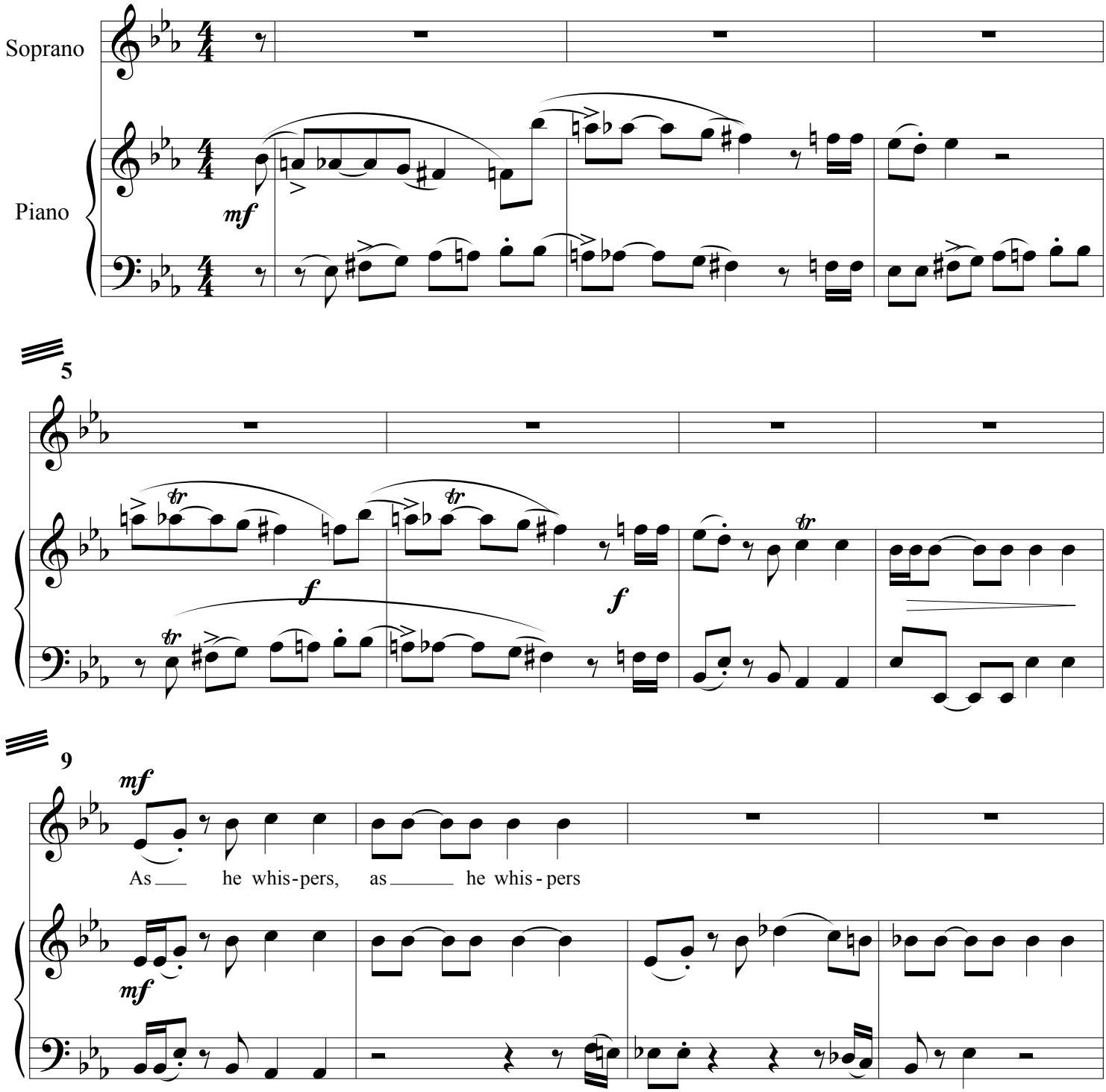
SCORE REDUCTION

Op. 45

1. As he whispers

Emmanuel M. Dubois
(2015)

Lyrics by E.M.Dubois



Copyrights © 2015 by Emmnanuel M. Dubois

13

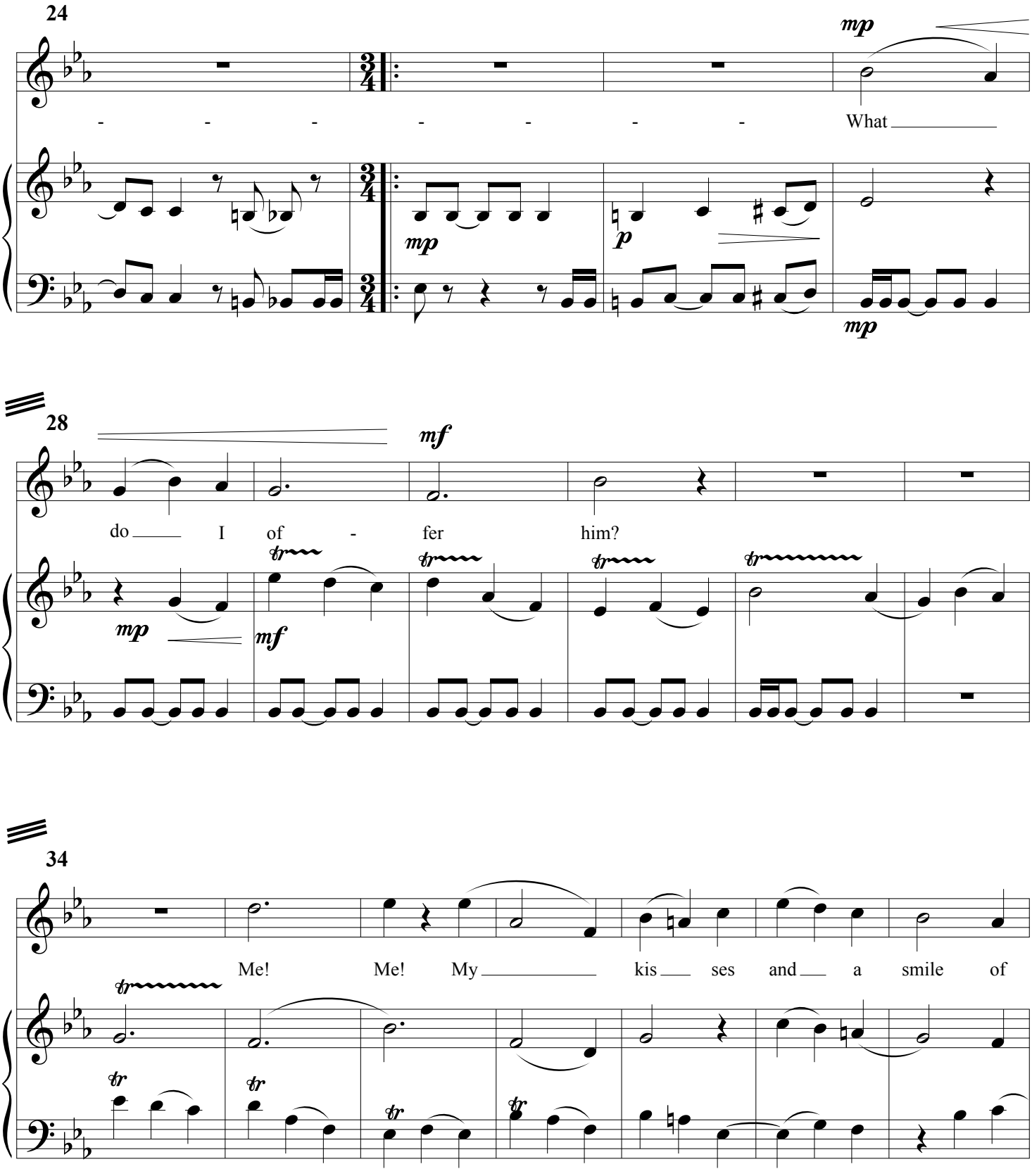
As he whis - pers, as he whis-pers,

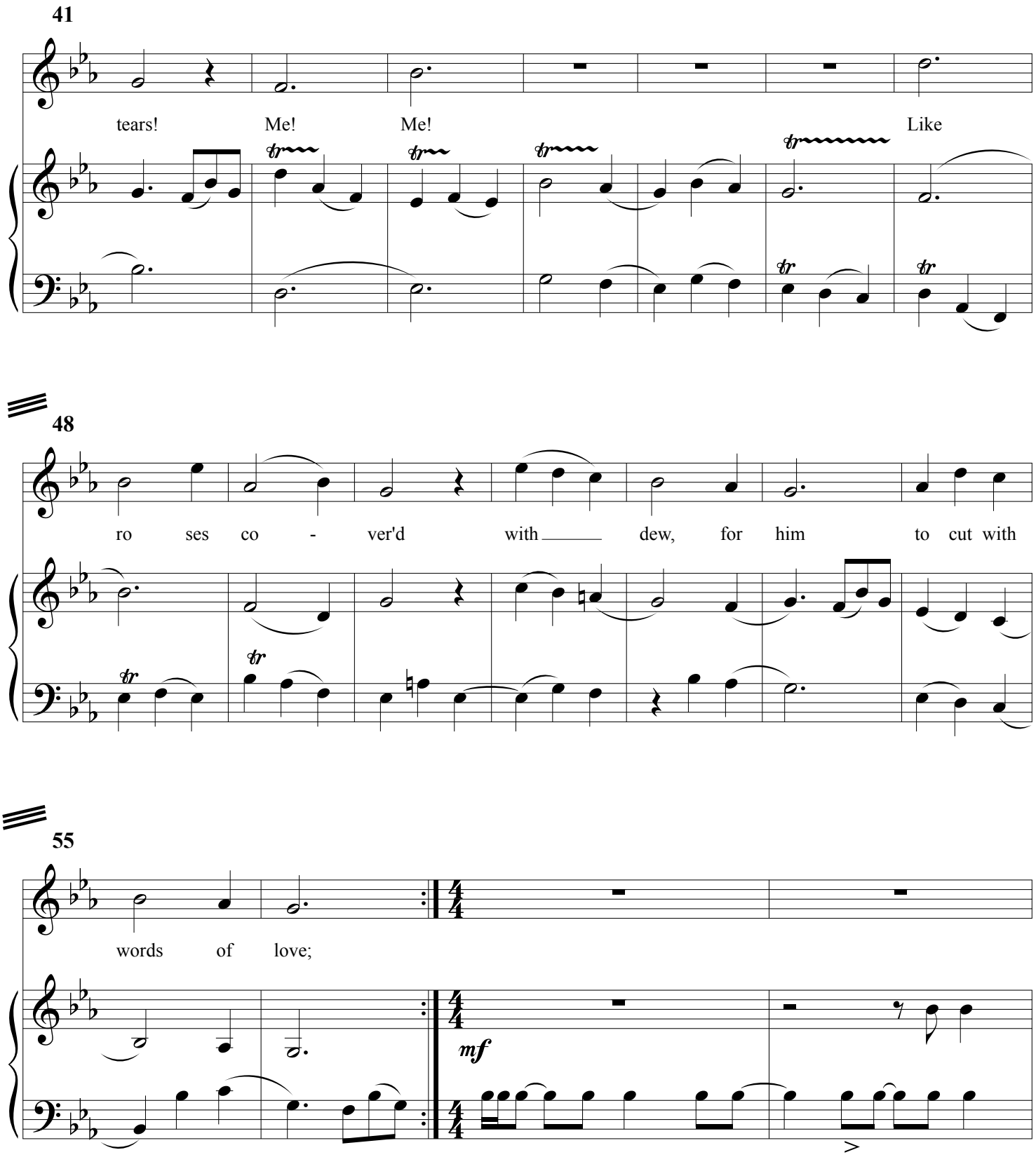
17

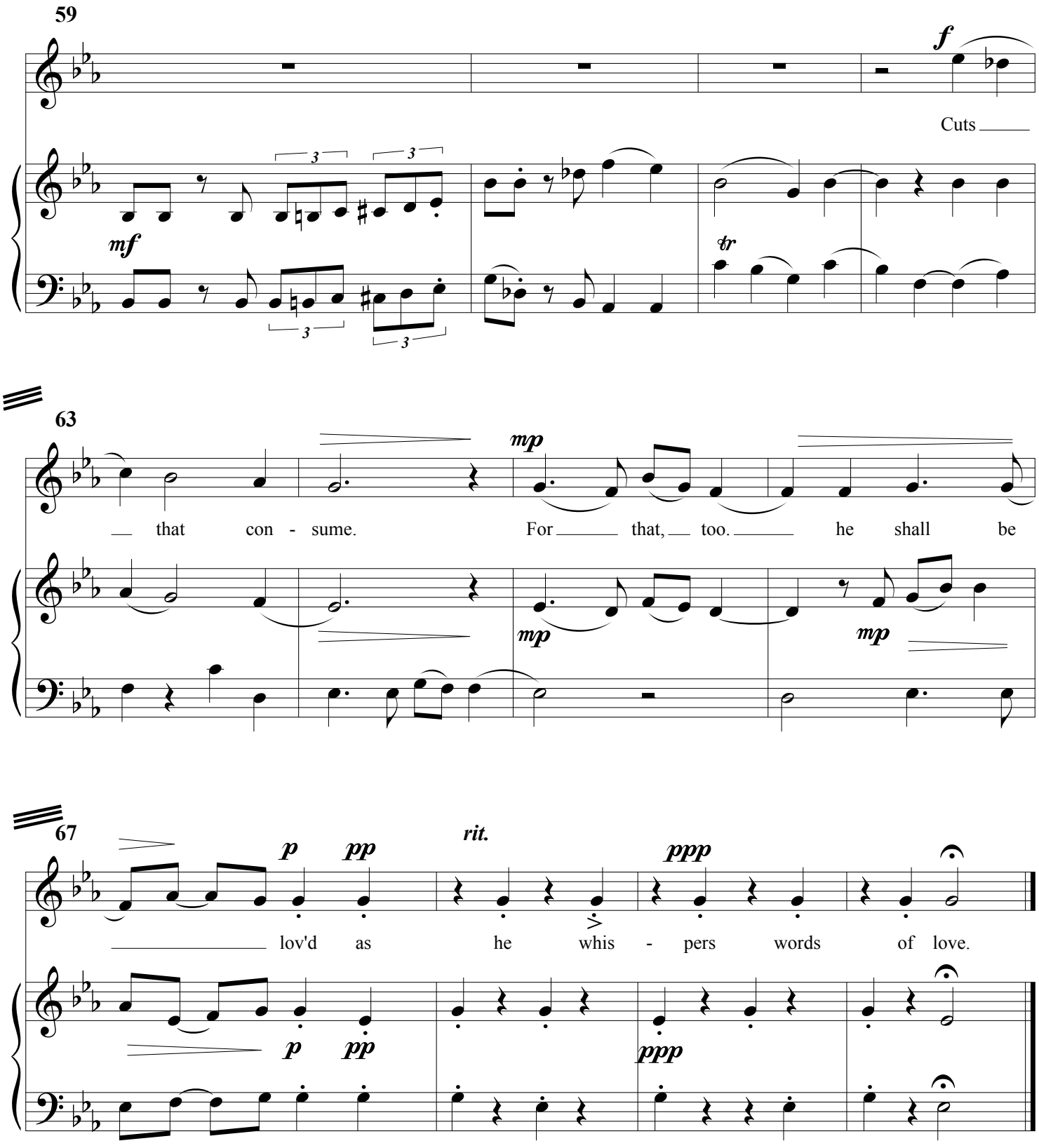
as he whis - pers "Love!" I will be-lieve him

20

when he comes. - - - - -


24
mp
What
mp
p
mp
28
mf
do I of - fer him?
mp
mf
34
Me! Me! My kis ses and a smile of

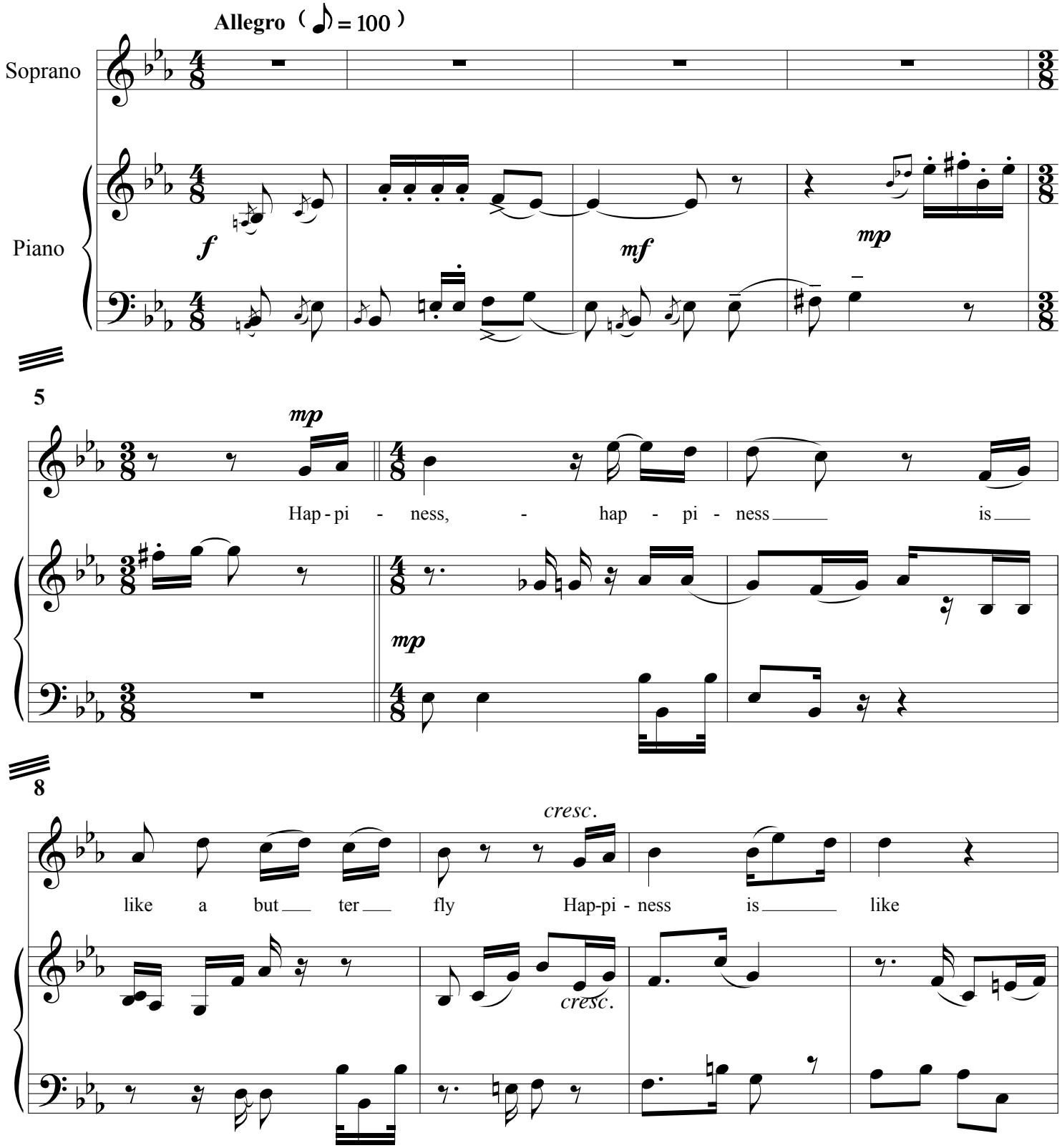

41
tears! Me! Me! Like
48
ro ses co - ver'd with dew, for him to cut with
55
words of love;
mf


59
f
Cuts
mf
tr
63
mp
that con - sume. For that, too. he shall be
mp
mp
67
rit.
p
pp
ppp
lov'd as he whis - pers words of love.
p
pp
ppp

2. Happiness

SCORE REDUCTION

Emmanuel M. Dubois
(2015)



Copyright © 2015 by Emmanuel M. Dubois

12

a but ter fly, the more you chase

15

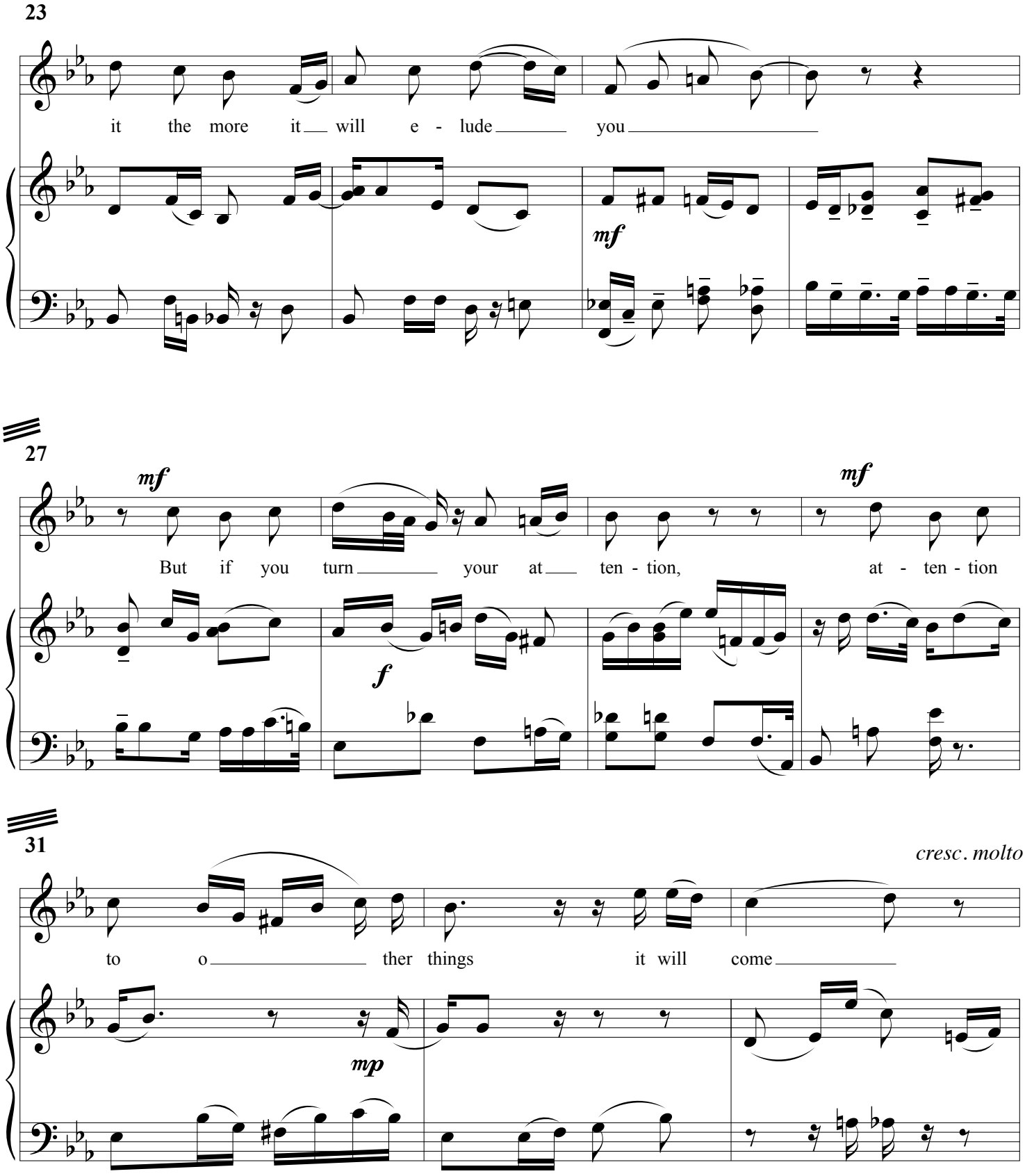
it the more it will e - lud' you,

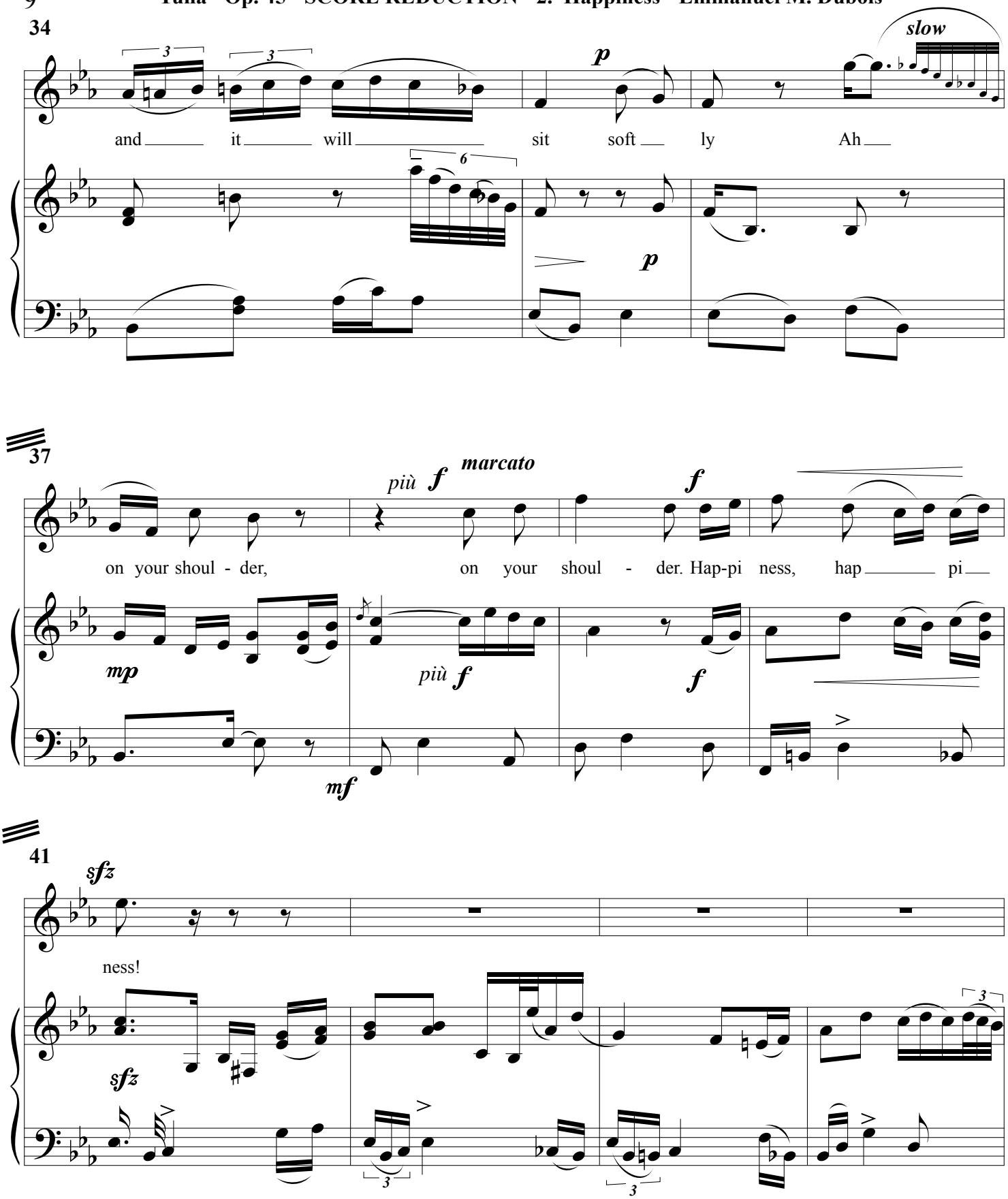
19

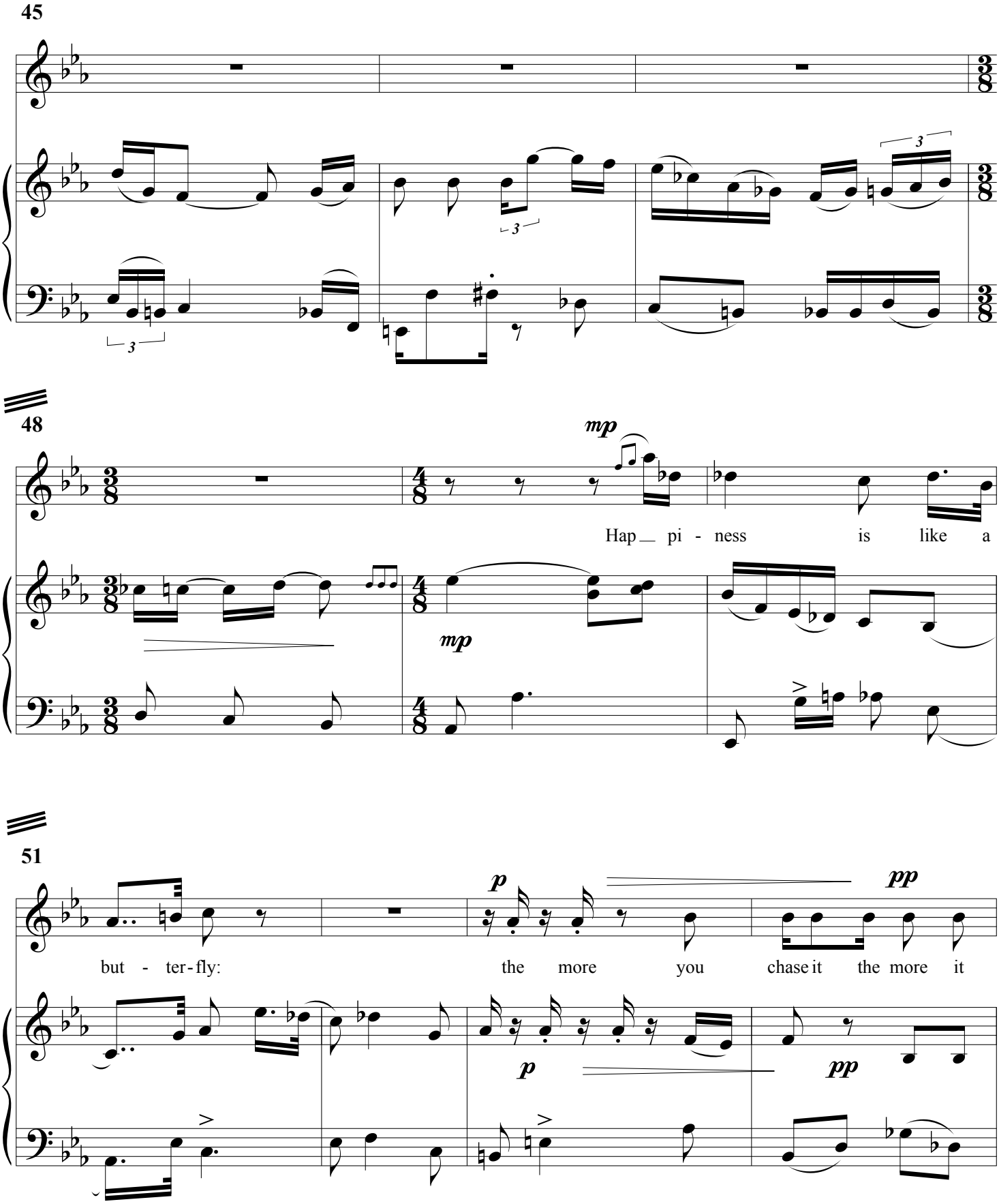
pp

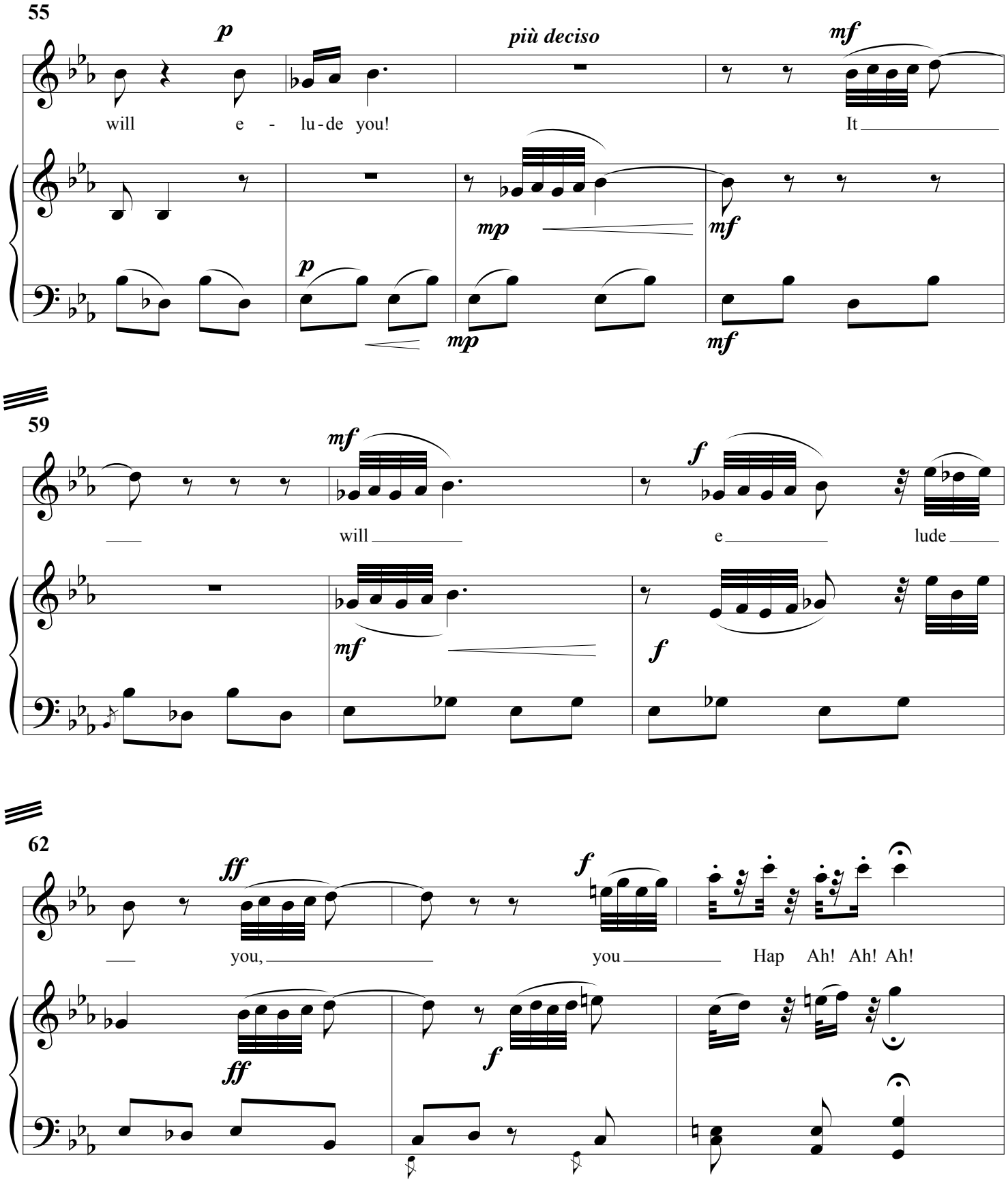
will e lude you, *mf* the more you chase

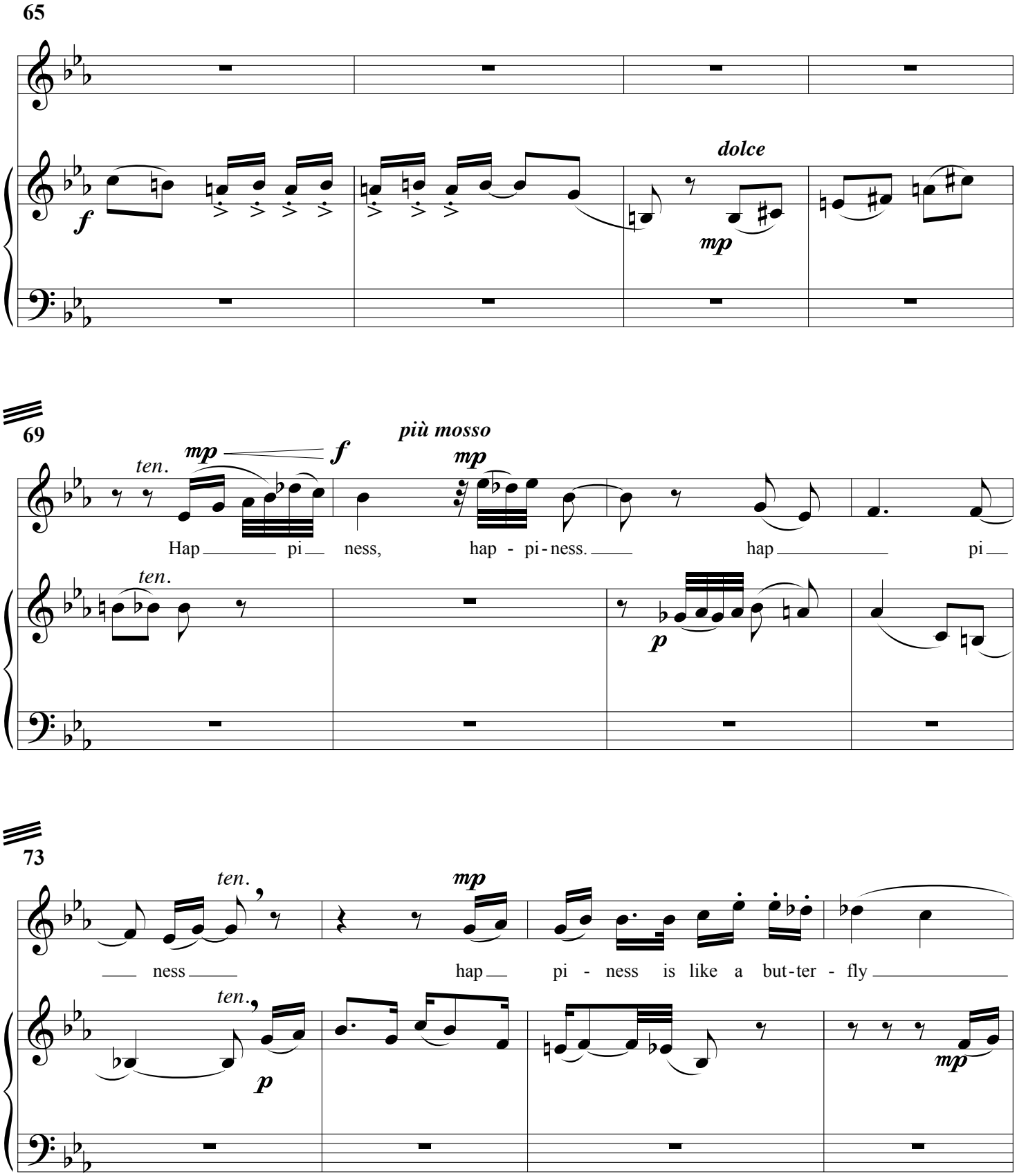
pp *mf*


23
it the more it will e - lude you
mf
27
mf
But if you turn your at ten - tion,
f
mf
at - ten - tion
31
cresc. molto
to o ther things it will come
mp

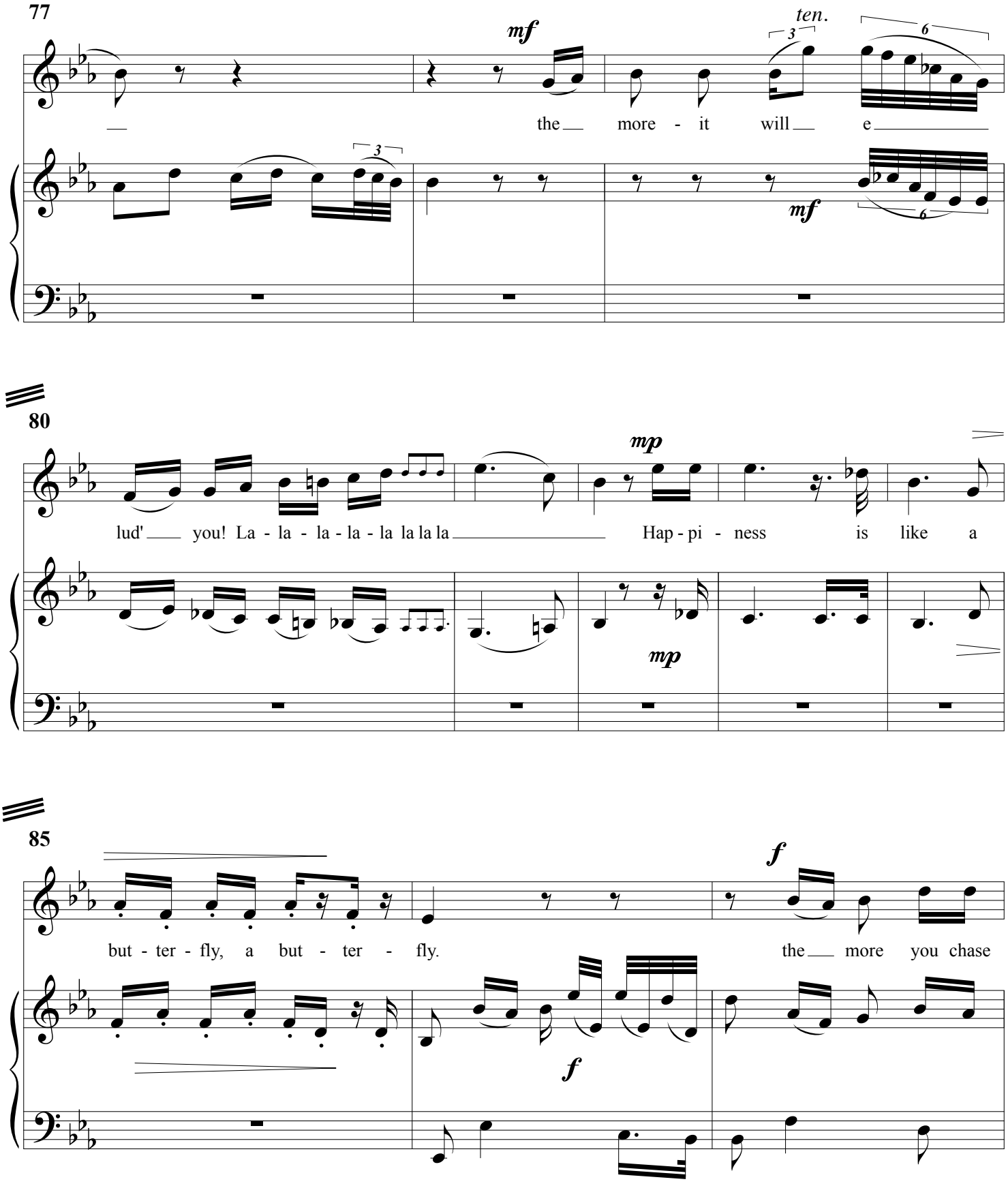

34
slow
p
and it will sit soft ly Ah
p
37
più f marcato
f
on your shoul - der, on your shoul - der. Hap-pi ness, hap pi
mp
più f
f
mf
41
sfz
ness!
sfz

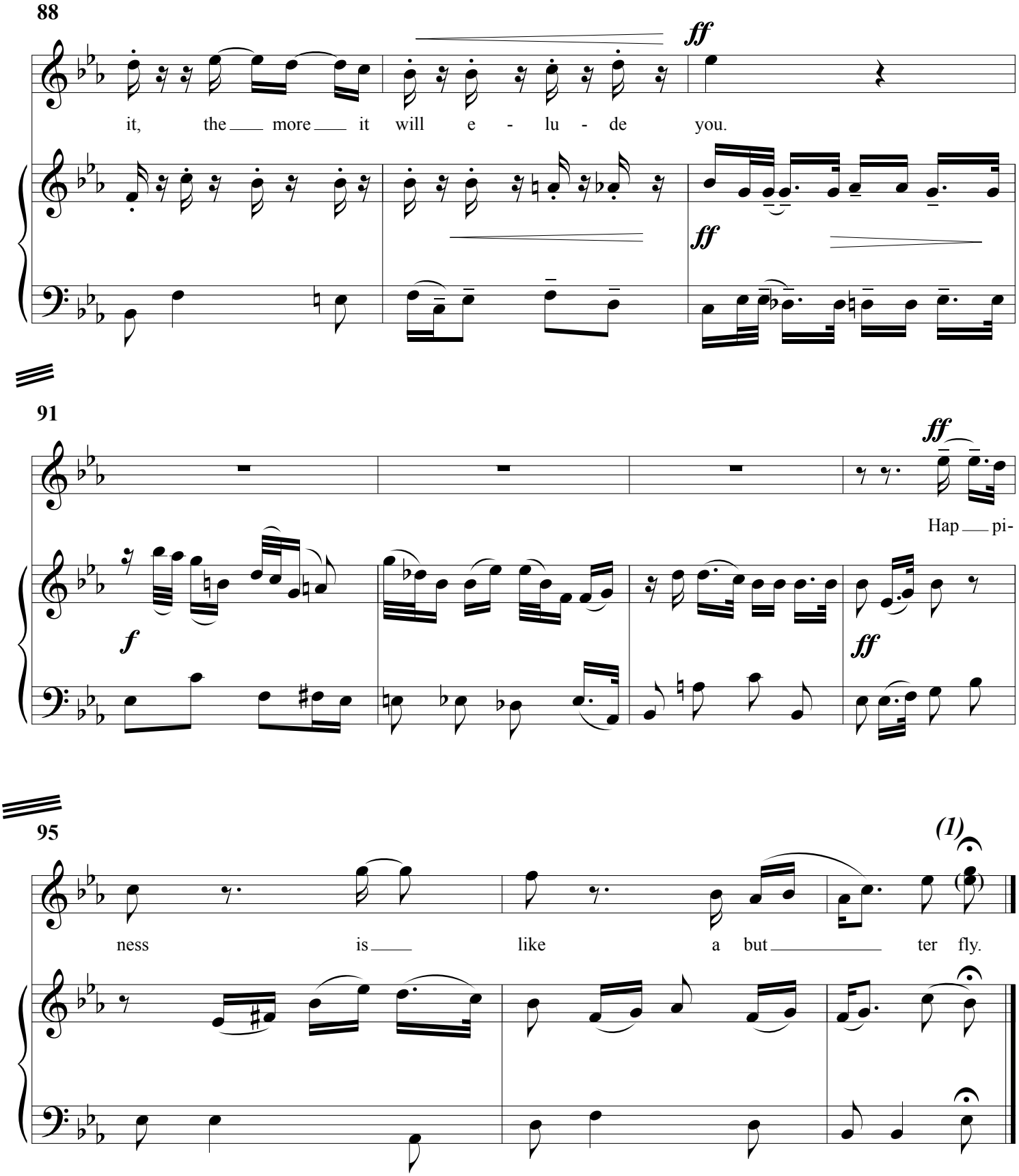

45
48
mp
Hap pi - ness is like a
mp
51
p
pp
but - ter-fly: the more you chase it the more it
p
pp


55
p
più deciso
mf
will e - lu - de you!
It
mp
mf
p
mp
mf
59
mf
f
will
e
lude
mf
f
62
ff
f
you,
you
Hap Ah! Ah! Ah!
ff
f


65
f
dolce
mp
69
ten.
mp
f
più mosso
mp
Hap pi ness, hap - pi - ness. hap pi
ten.
p
73
ten.
mp
ness hap pi - ness is like a but-ter - fly
ten.
p
mp

"Yulia" Op. 45 - SCORE REDUCTION - 2. Happiness - Emmanuel M. Dubois





(1) Composer's note: G preferred, alternate E flat

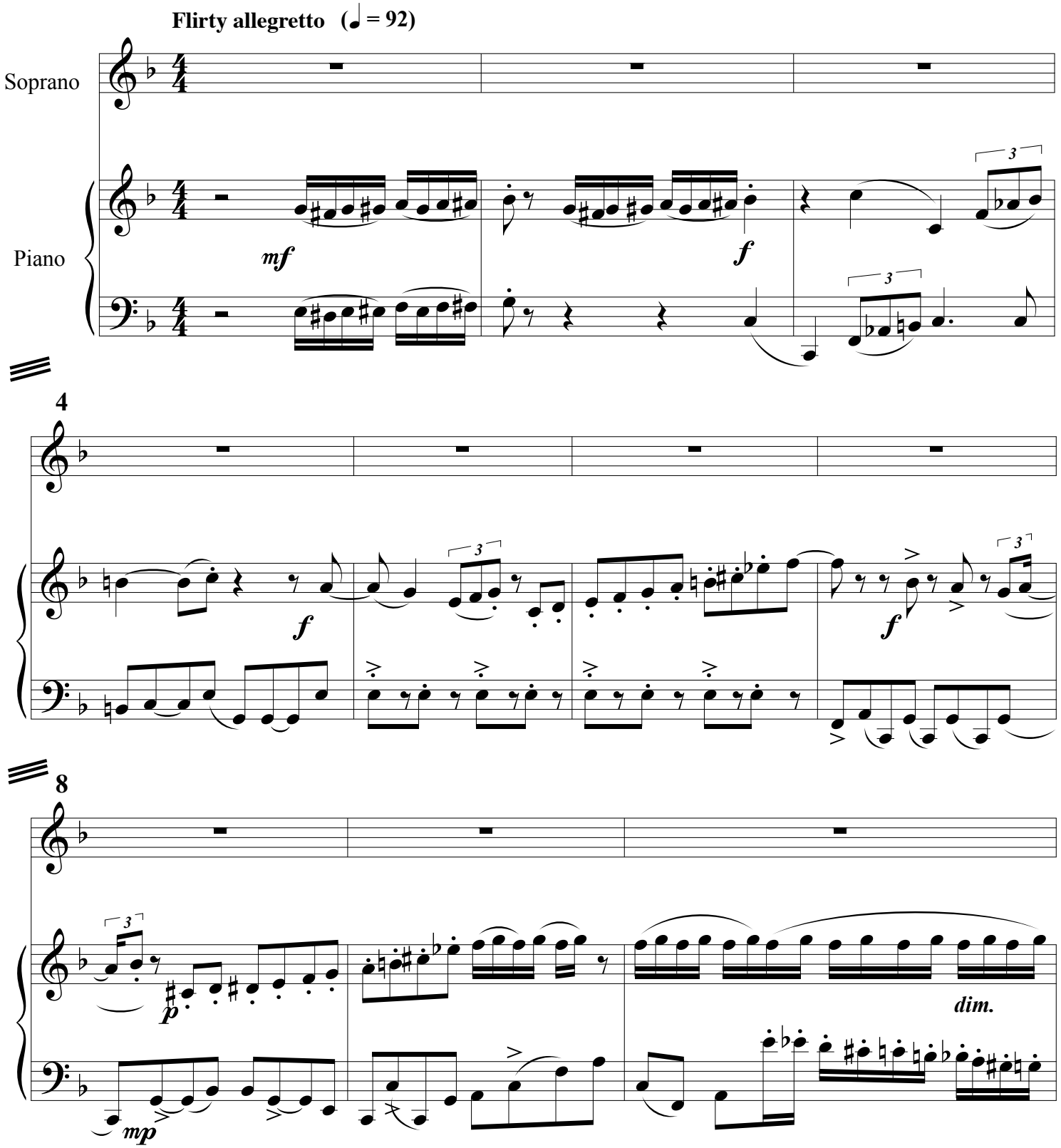
3. Hold Me So Tight!

SCORE REDUCTION

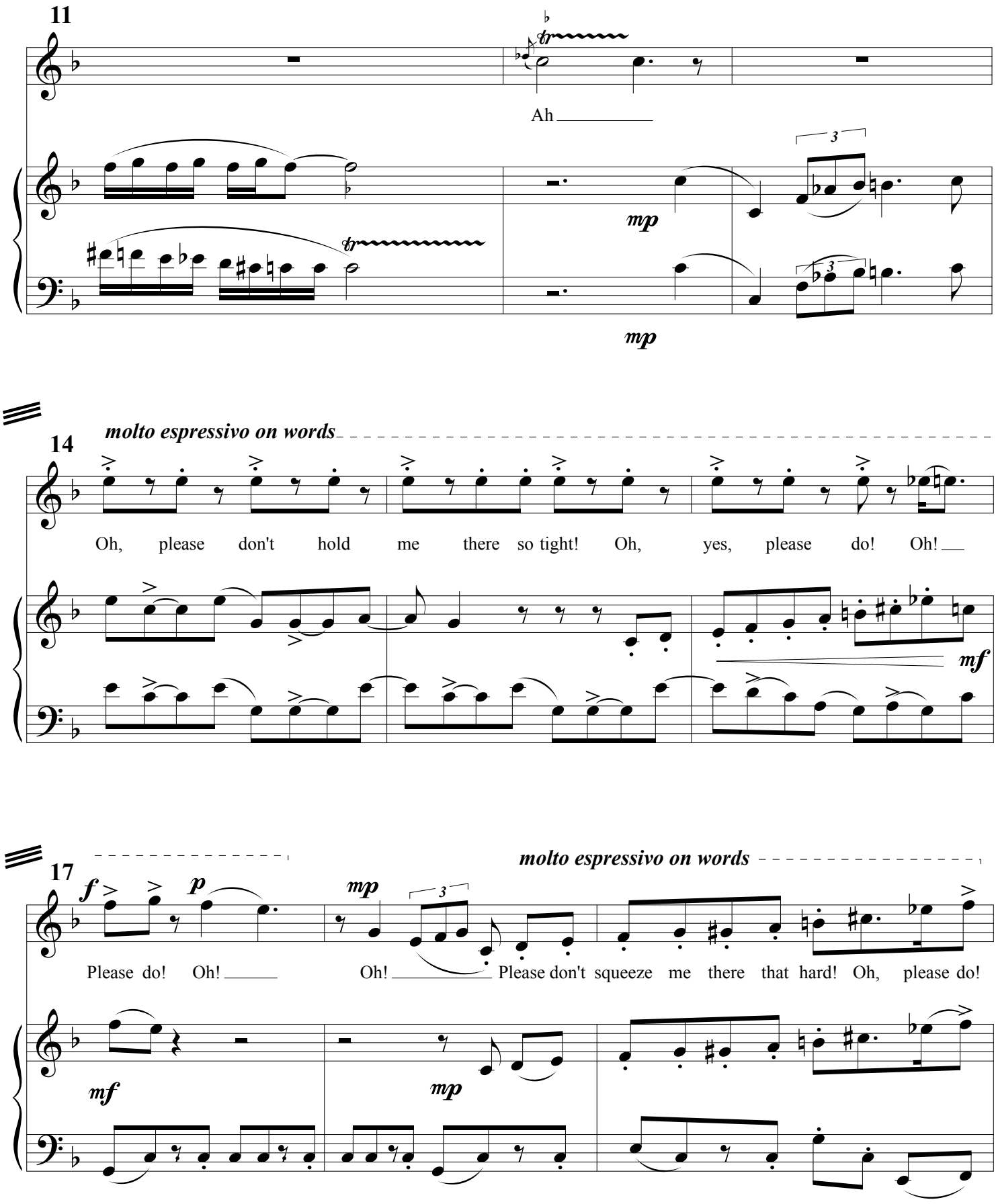
Emmanuel M. Dubois
(2015)

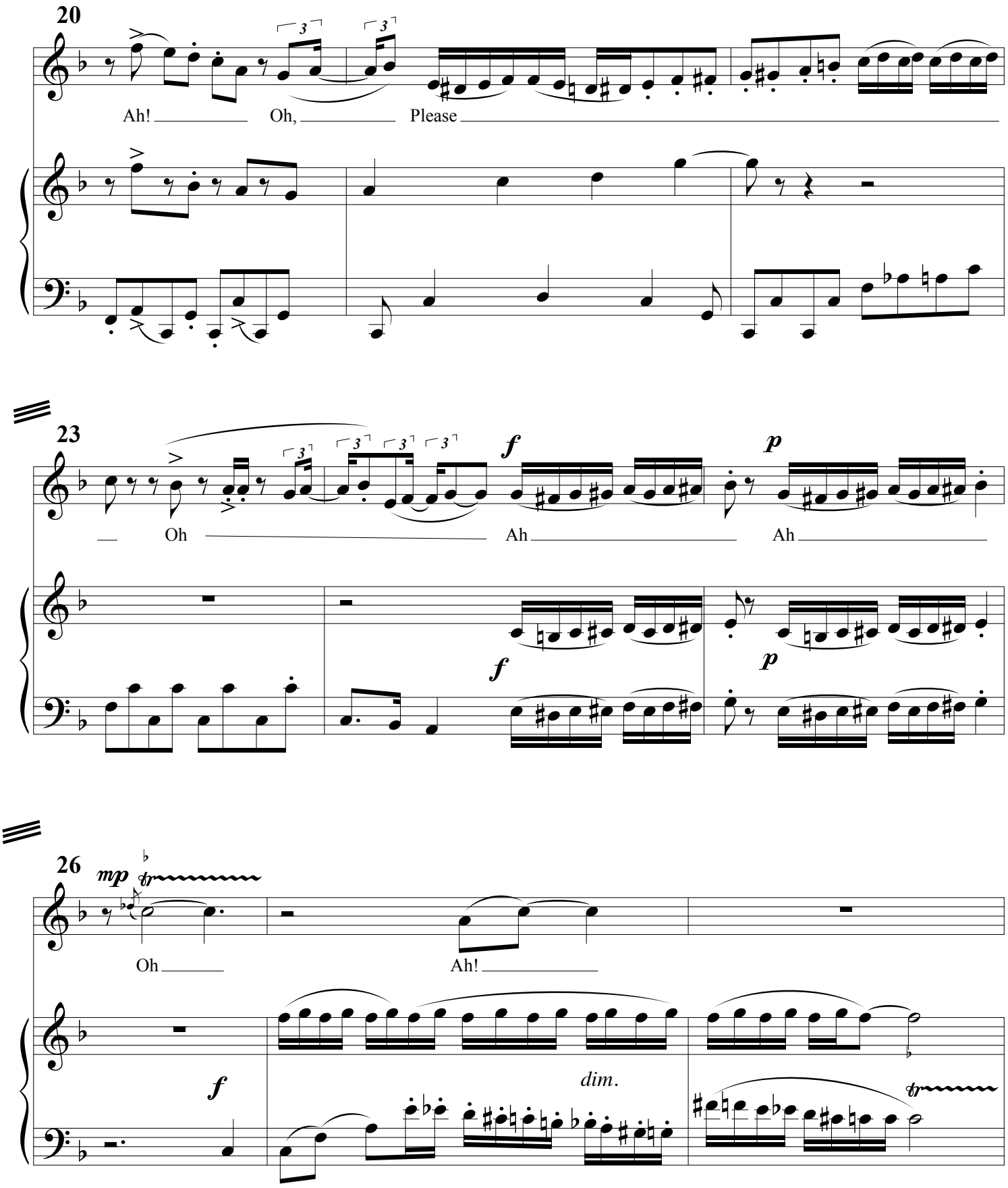
Lyrics by E.M.Dubois

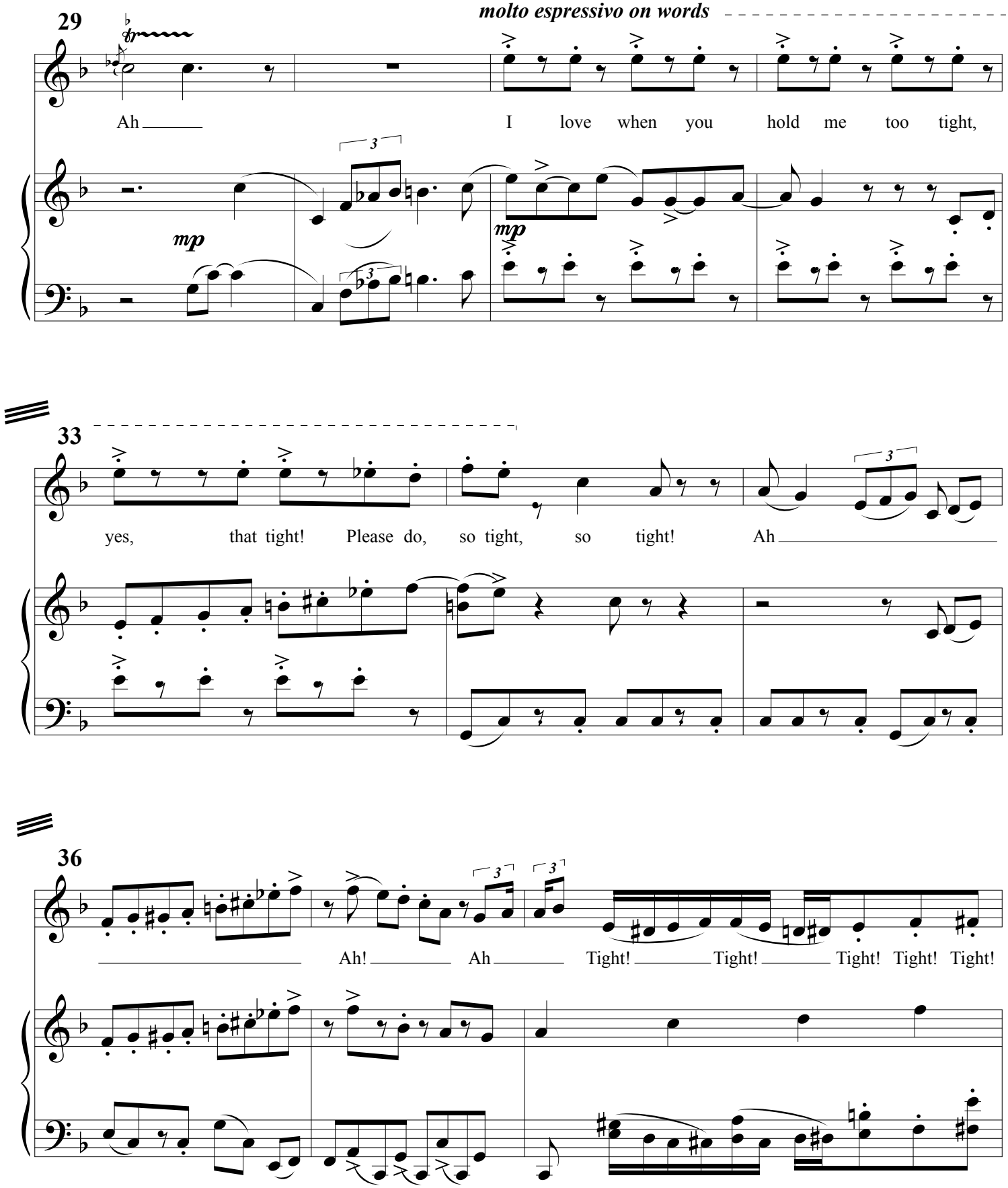
NOTA: Throughout this sensuous song the soprano sings on "Ah" or "Oh" except when words are indicated. The singer should project sensuality and great feeling while acting out the melody.

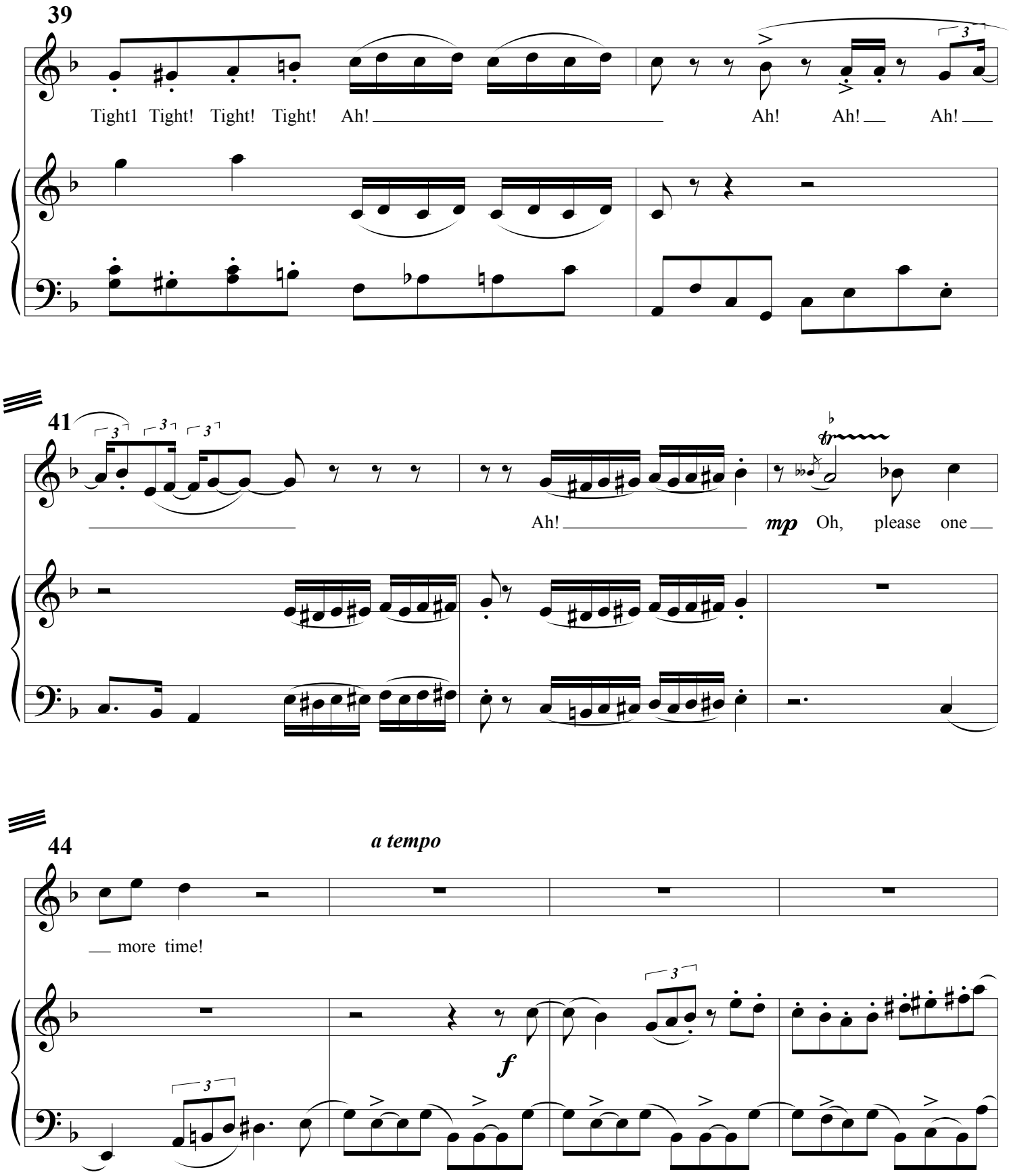


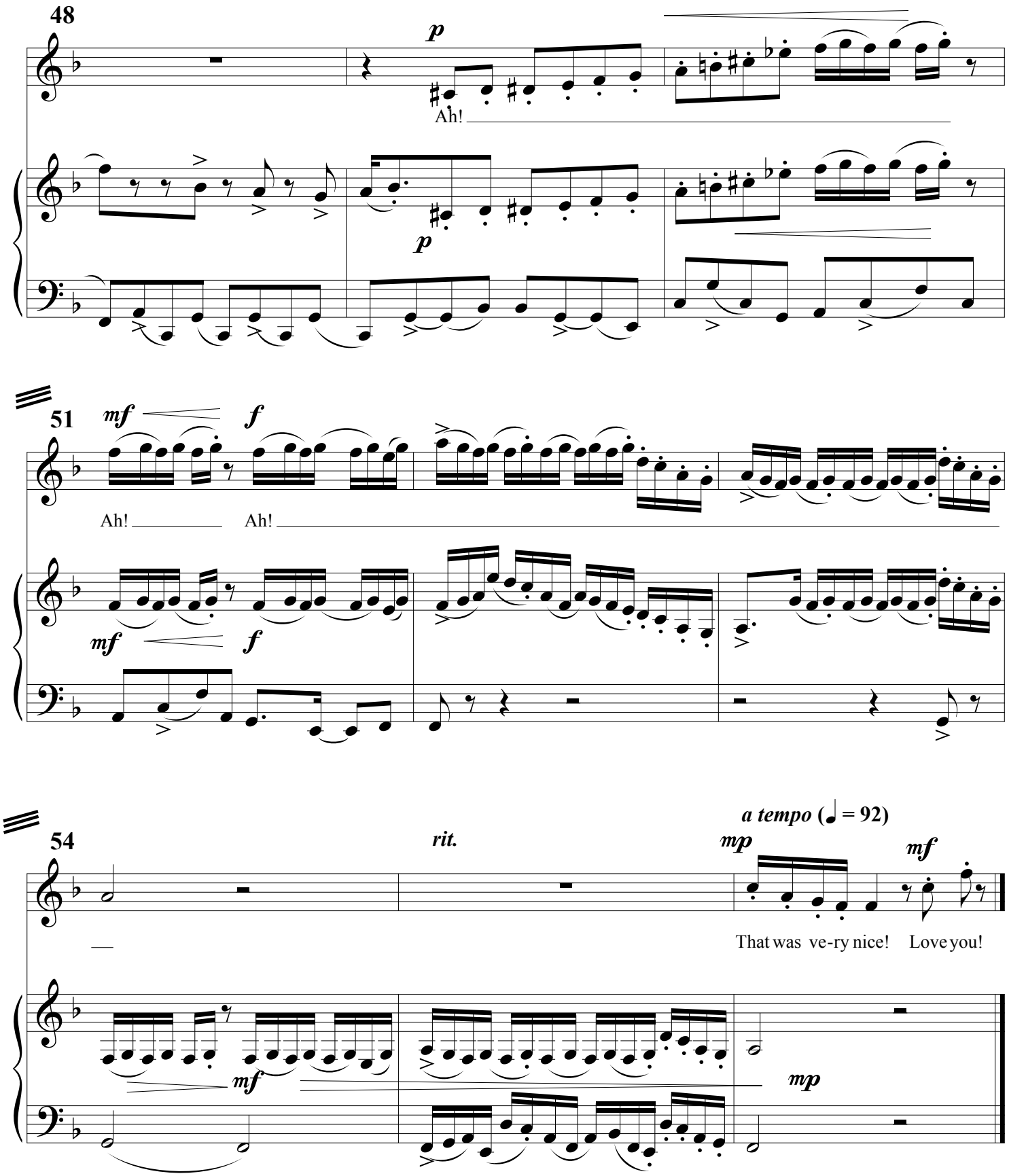
Copyright © 2015 by Emmanuel M. Dubois


11
Ah
mp
mp
14
molto espressivo on words
Oh, please don't hold me there so tight! Oh, yes, please do! Oh!
mf
17
molto espressivo on words
f
p
mp
Please do! Oh!
Oh! Please don't squeeze me there that hard! Oh, please do!
mf
mp


20
Ah!
Oh,
Please
23
Oh
Ah
Ah
f
p
f
p
26
mp
Oh
Ah!
f
dim.


29
molto espressivo on words
Ah
I love when you hold me too tight,
mp
mp
33
yes, that tight! Please do, so tight, so tight! Ah
36
Ah! Ah Tight! Tight! Tight! Tight! Tight!


39
Tight1 Tight! Tight! Tight! Ah!
Ah! Ah! Ah!
41
Ah!
mp
Oh, please one
44
a tempo
more time!
f

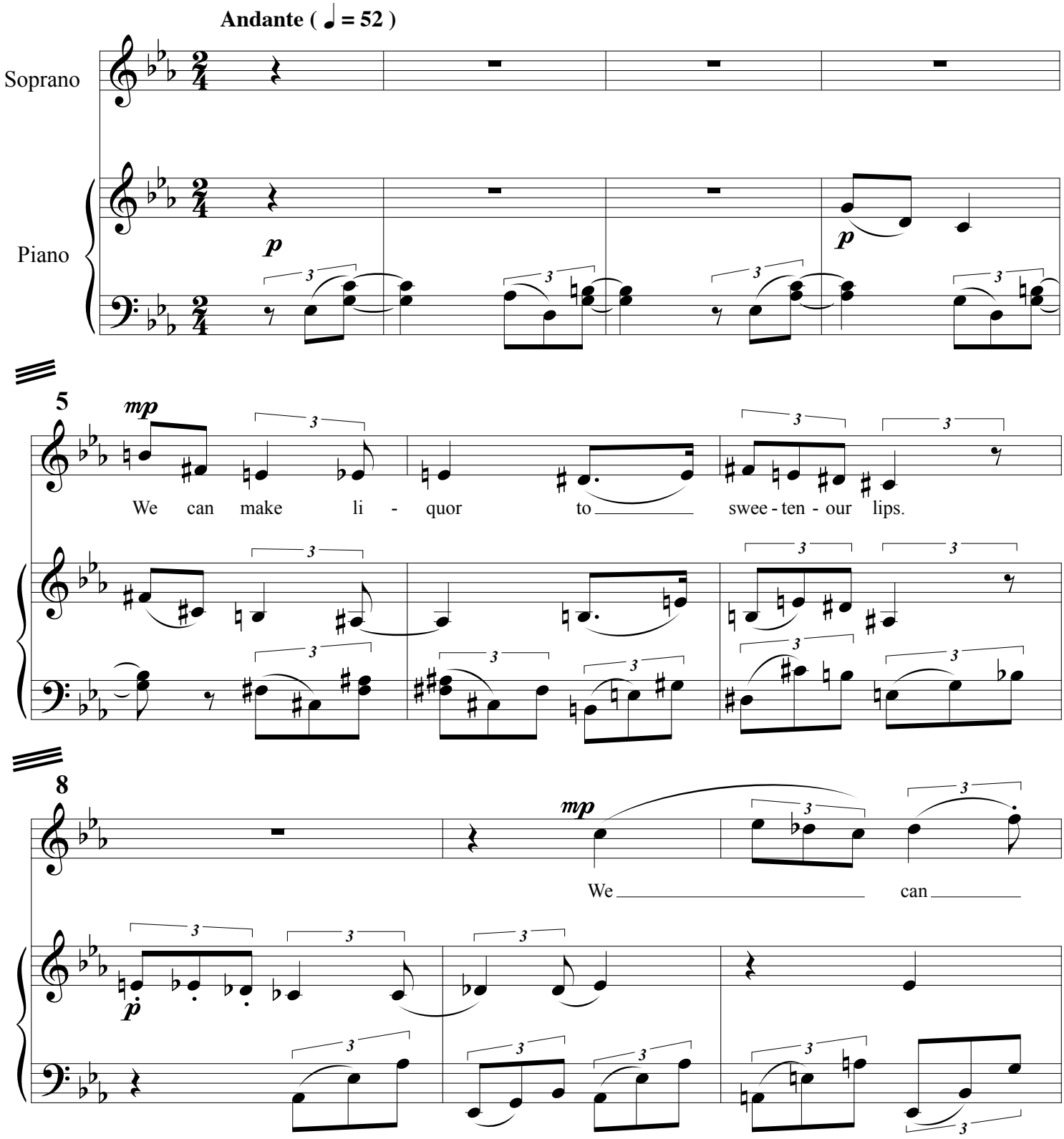

48
p
Ah!
p
51
mf
f
Ah!
Ah!
mf
f
54
rit.
a tempo (♩ = 92)
mp
mf
That was ve-ry nice!
Love you!
mf
mp

4. To Sweeten Our Lips

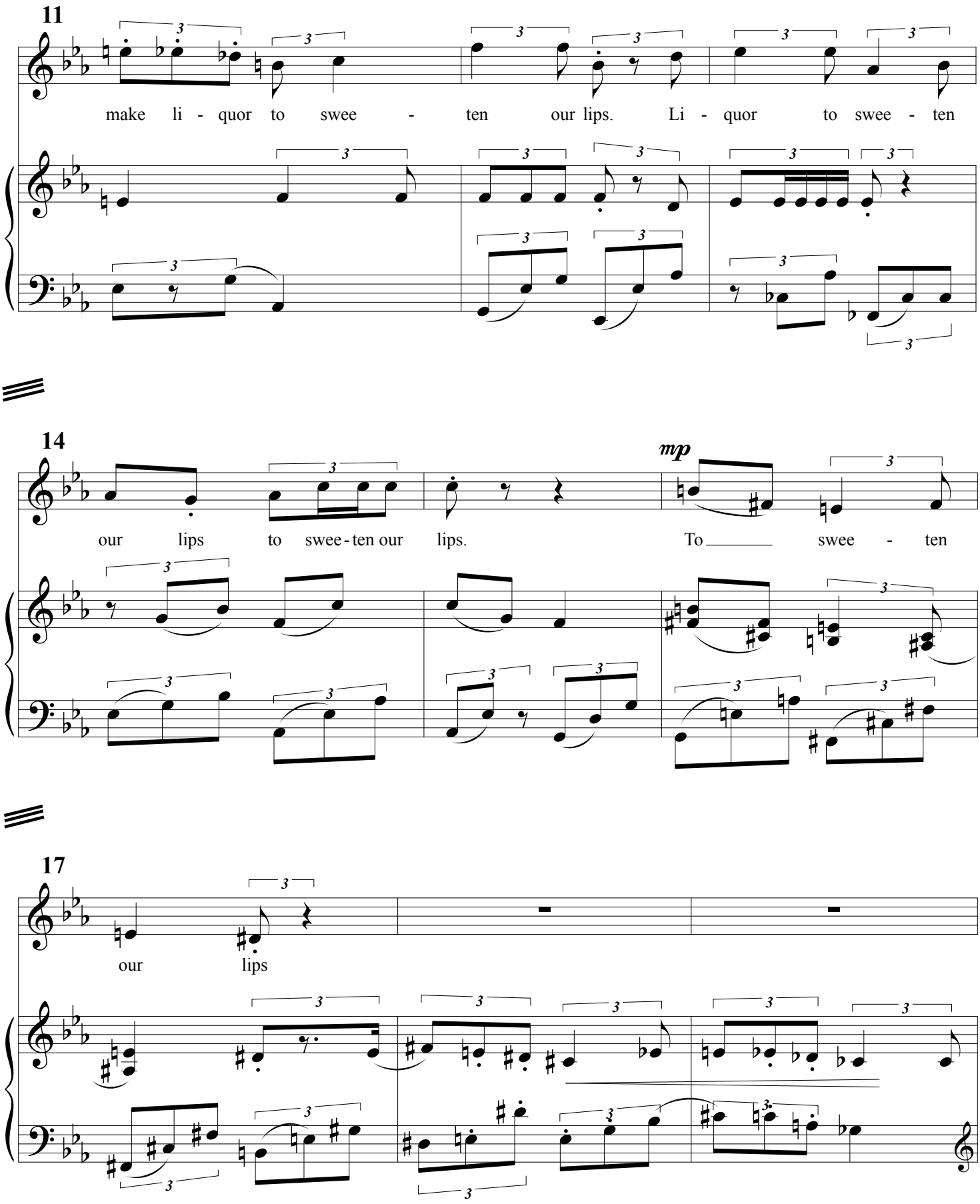
SCORE REDUCTION

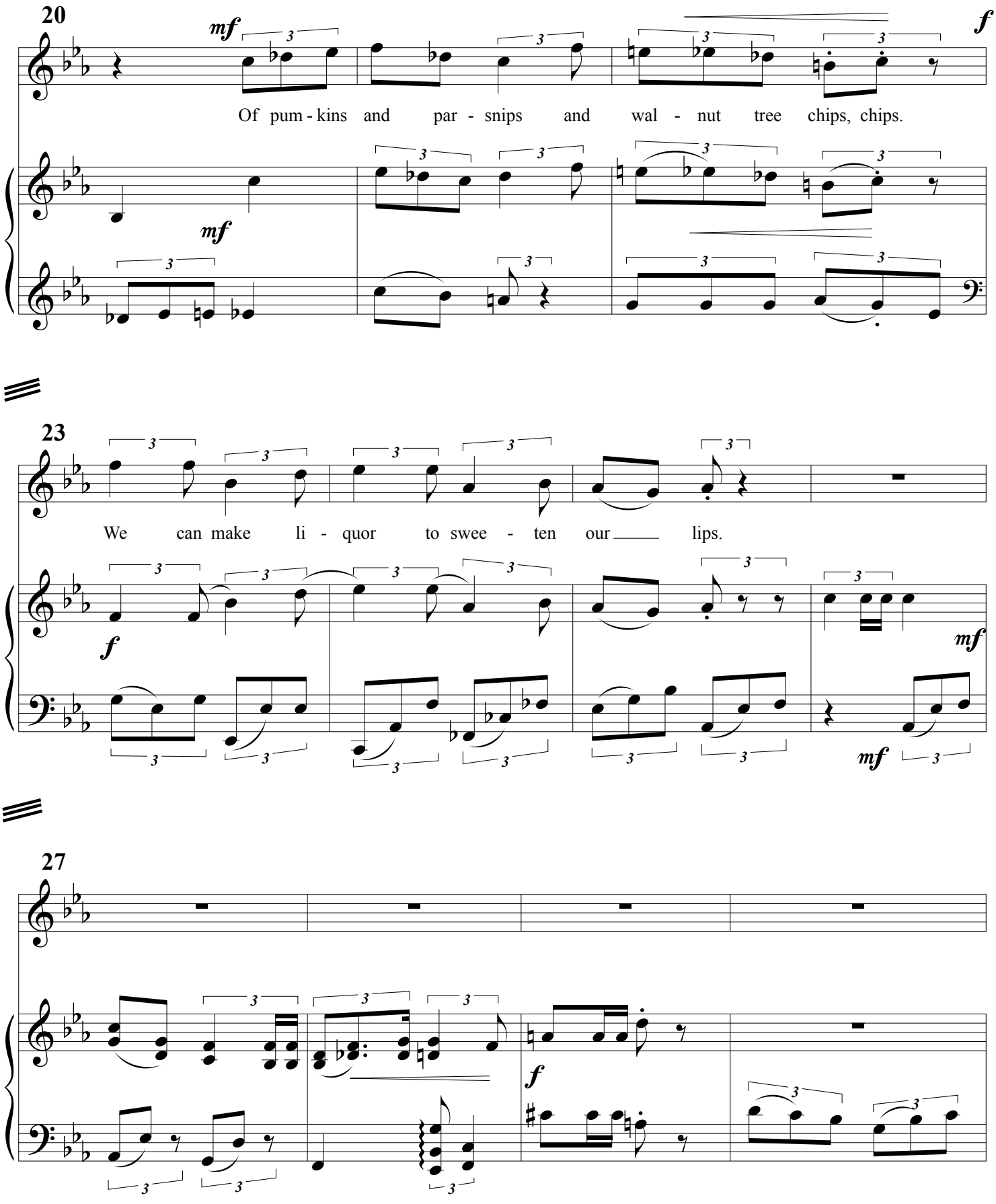
Emmanuel M. Dubois
(2015)

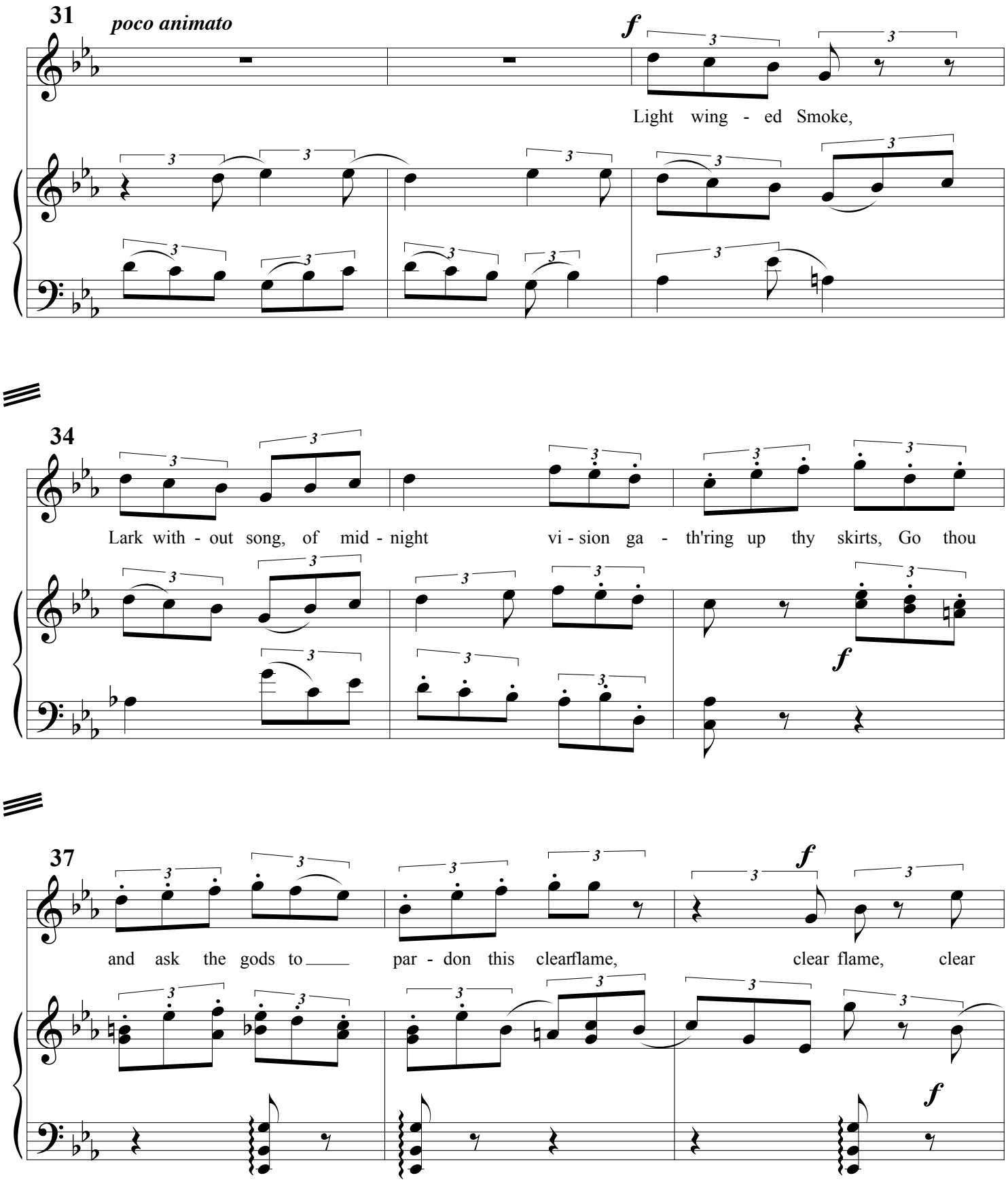
A collage of verses by John Warner Barber and Henry David Thoreau
taken from WALDEN by Thoreau

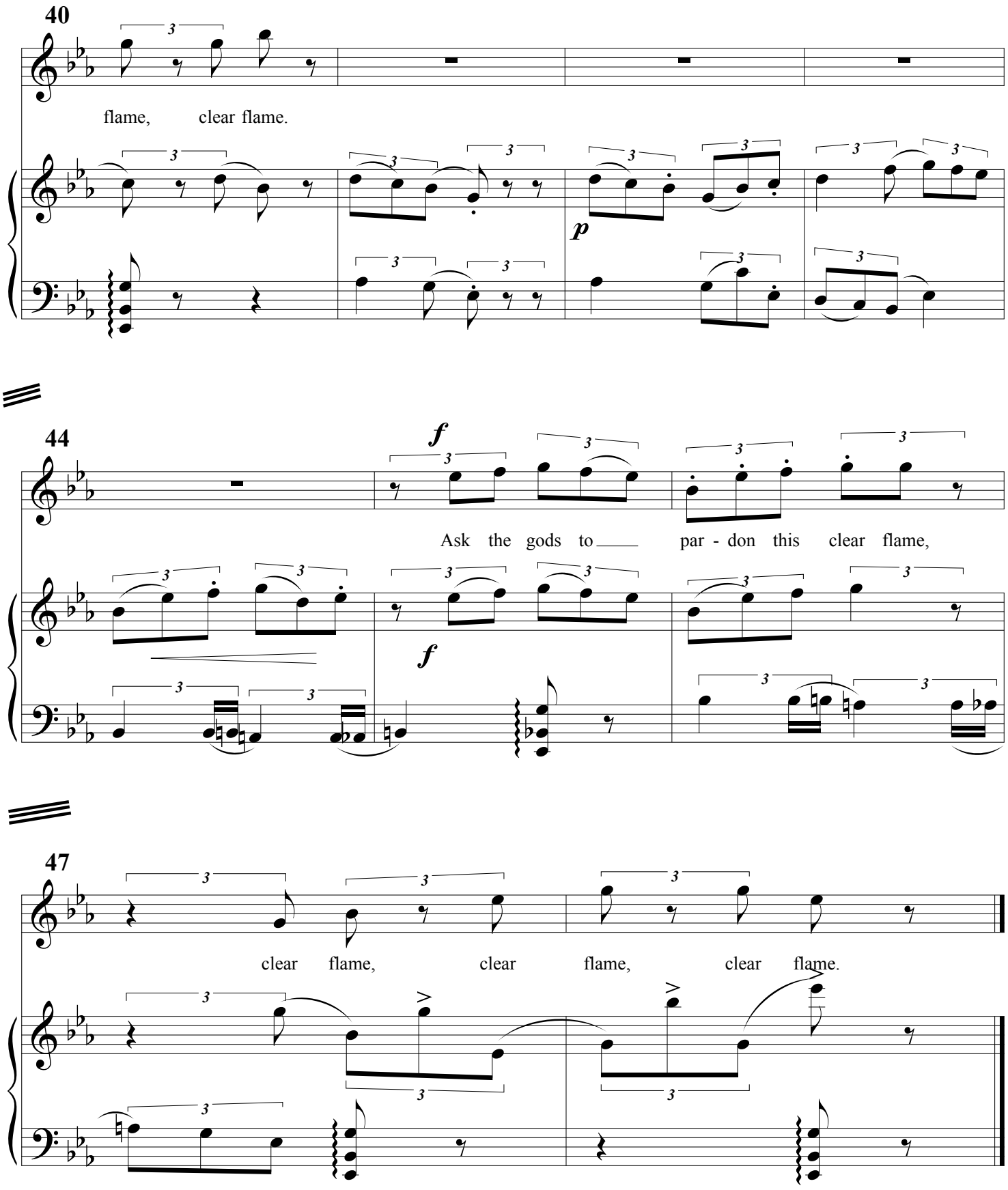


Copyright © 2015 by Emmanuel M. Dubois


11
make li - quor to swee - ten our lips. Li - quor to swee - ten
14
mp
our lips to swee - ten our lips. To swee - ten
17
our lips


20
mf
f
Of pum - kins and par - snips and wal - nut tree chips, chips.
mf
23
We can make li - quor to swee - ten our lips.
f
mf
mf
27
f


31
poco animato
f
Light wing - ed Smoke,
34
Lark with - out song, of mid - night vi - sion ga - th'ring up thy skirts, Go thou
f
37
f
and ask the gods to par - don this clearflame, clear flame, clear
f

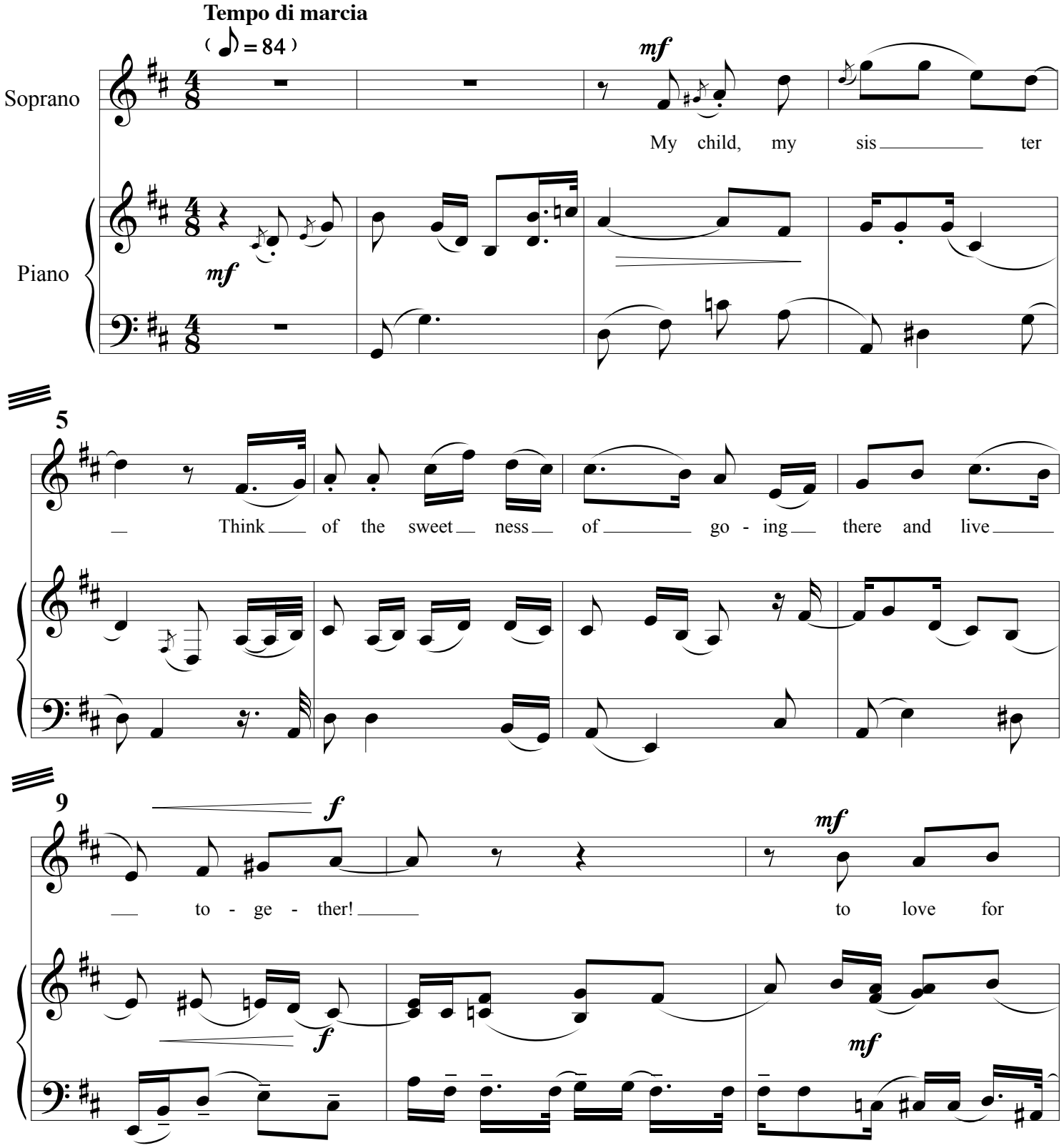

40
flame, clear flame.
p
44
f
Ask the gods to par - don this clear flame,
f
47
clear flame, clear flame, clear flame.

5. Those Were Happy Times

SCORE REDUCTION

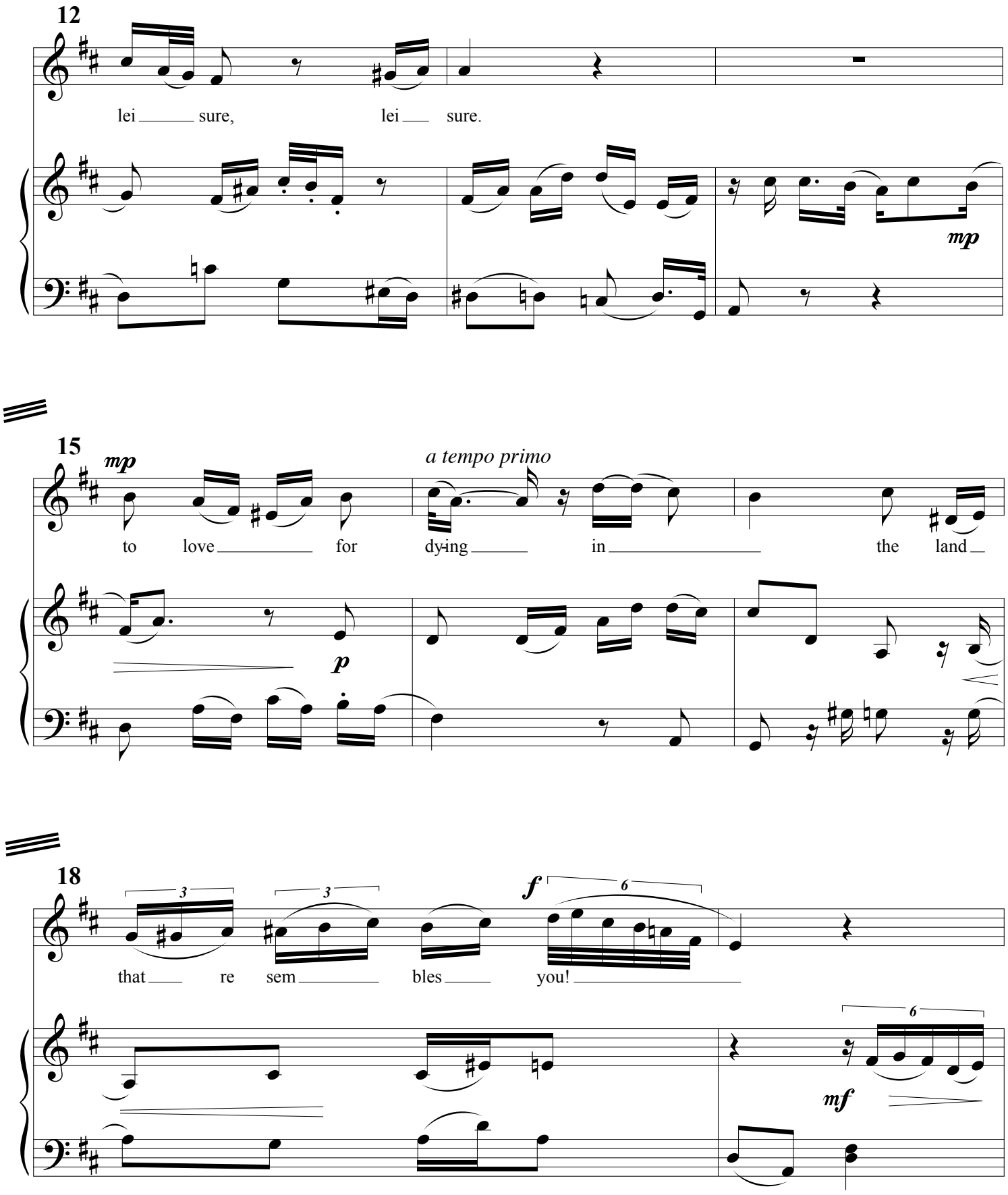
Emmanuel M. Dubois
(2015)

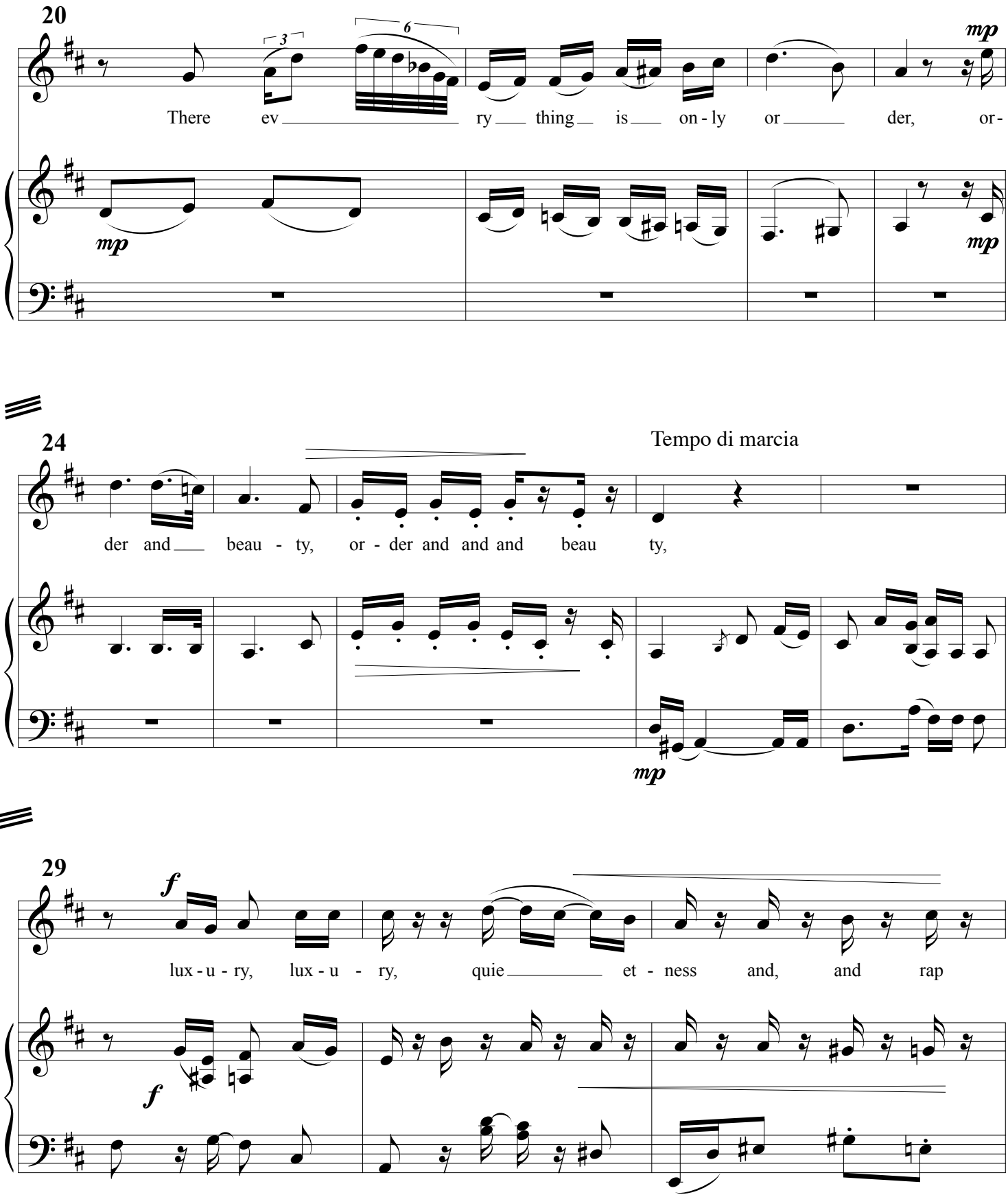
Translation of excerpt from "L'Invitation au voyage"
(The Invitation to Travel) by Charles Baudelaire (1)

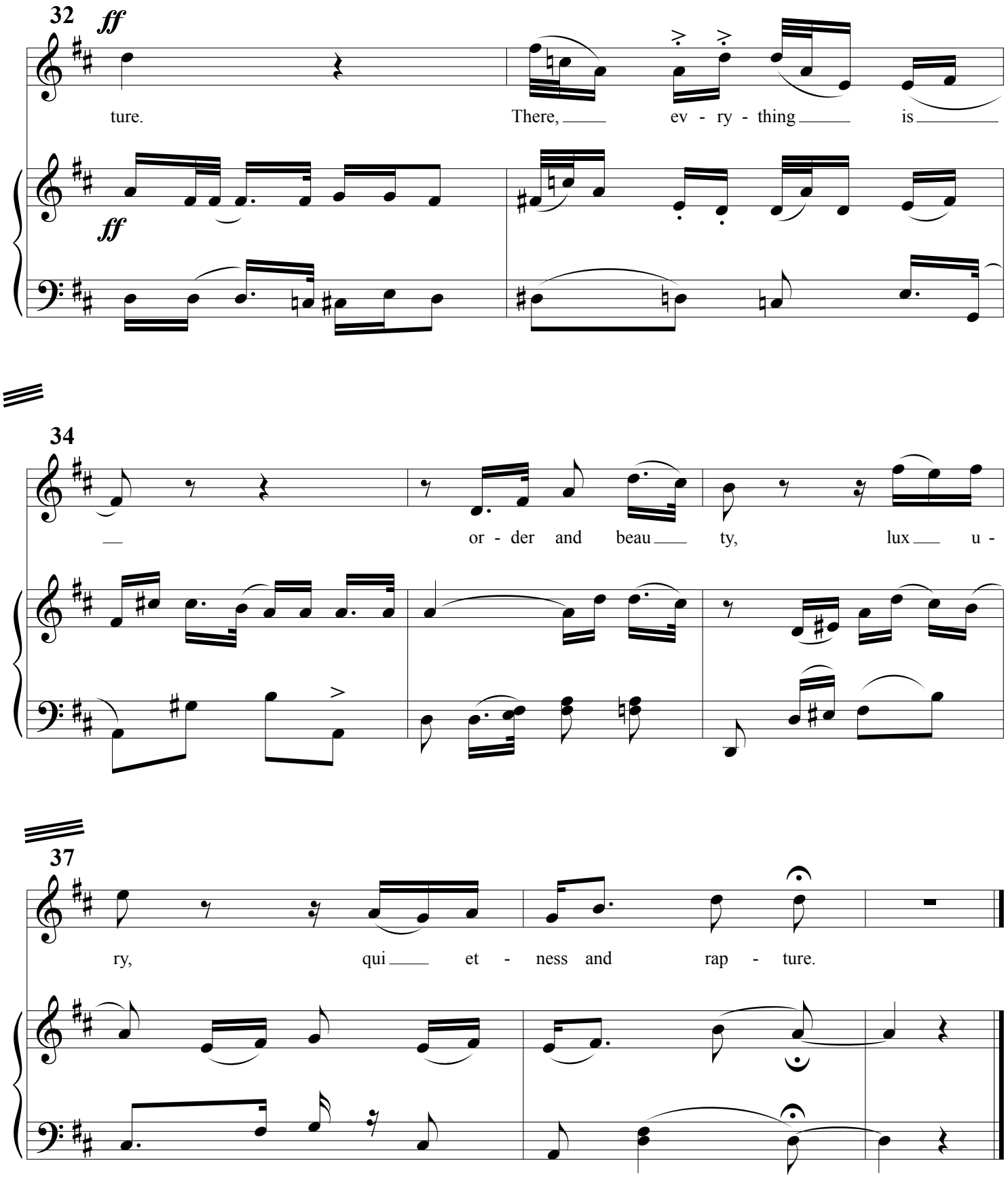


(1) Translation by E.M. Dubois

Copyright © 2015 by Emmanuel M. Dubois


12
lei sure, lei sure.
mp
15
mp
a tempo primo
to love for dy-ing in the land
p
18
3
3
f
6
that re sem bles you!
6
mf


20
There ev ry thing is on - ly or der, or -
mp
mp
mp
24
Tempo di marcia
der and beau - ty, or - der and and and beau ty,
mp
29
f
lux - u - ry, lux - u - ry, quie et - ness and, and rap
f

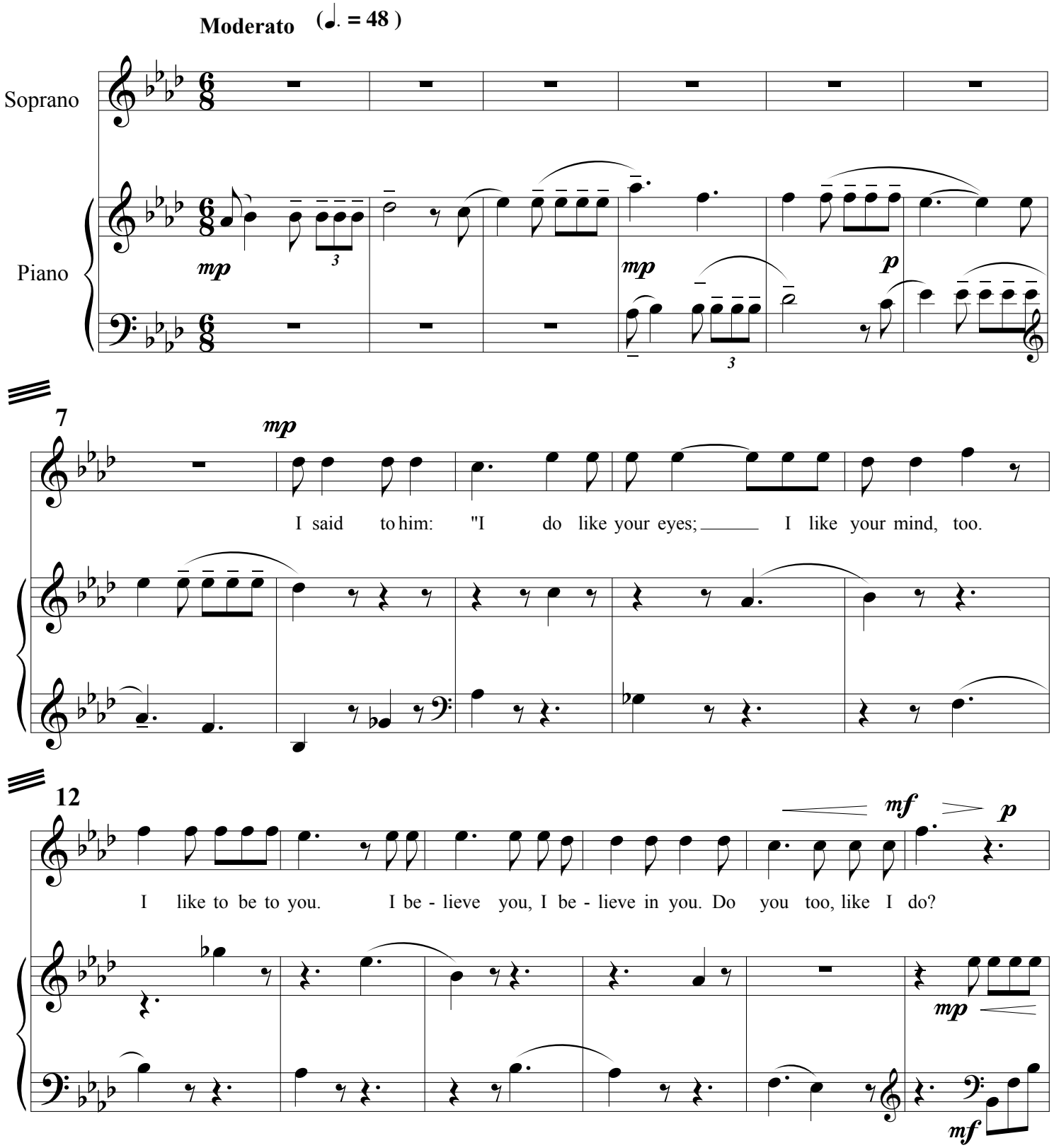

32
ff
ture.
There,
ev - ry - thing
is
ff
34
or - der and beau
ty,
lux
u -
37
ry,
qui
et - ness and
rap - ture.

6. Yulia

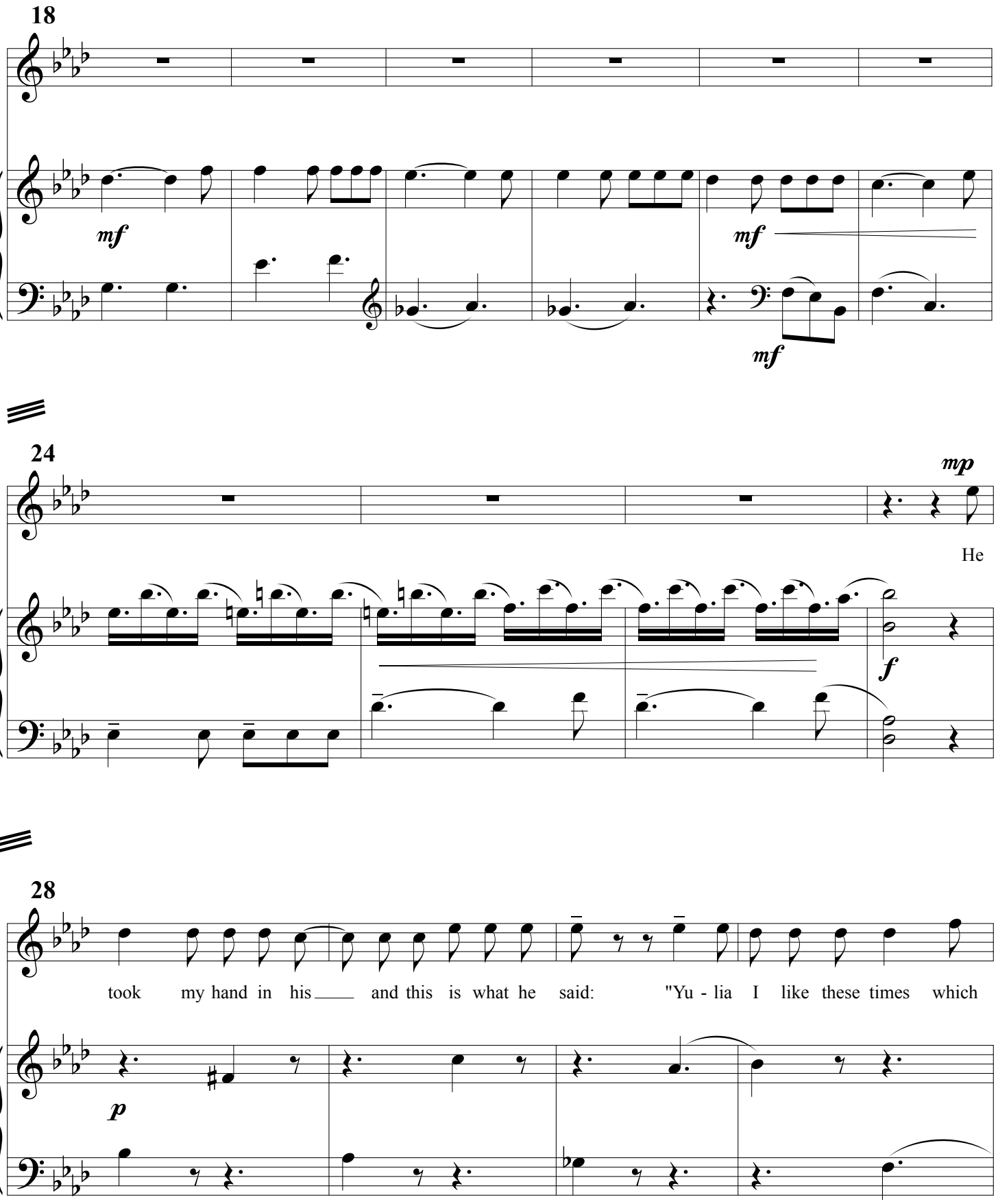
SCORE REDUCTION

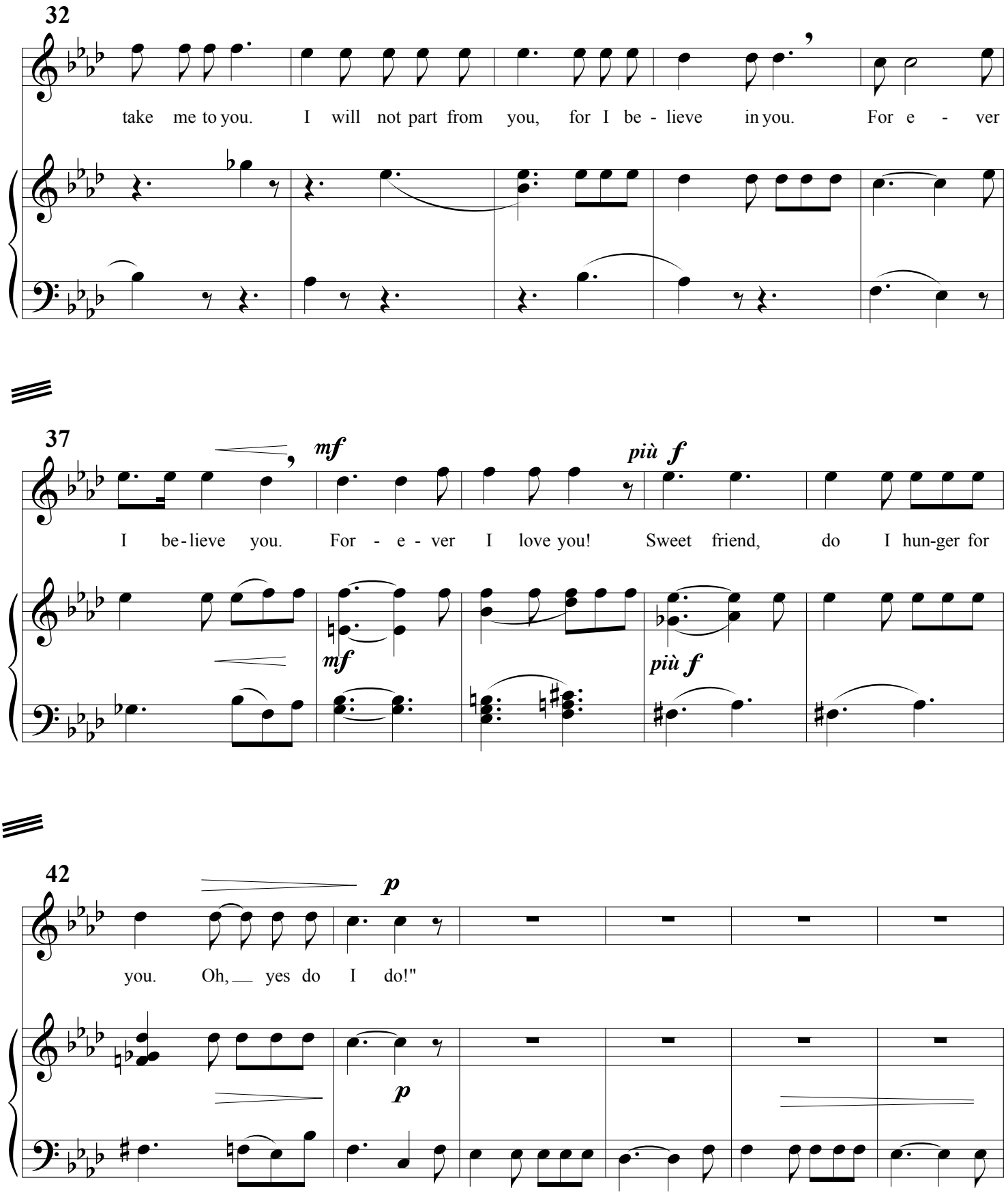
Emmanuel M. Dubois
(2015)

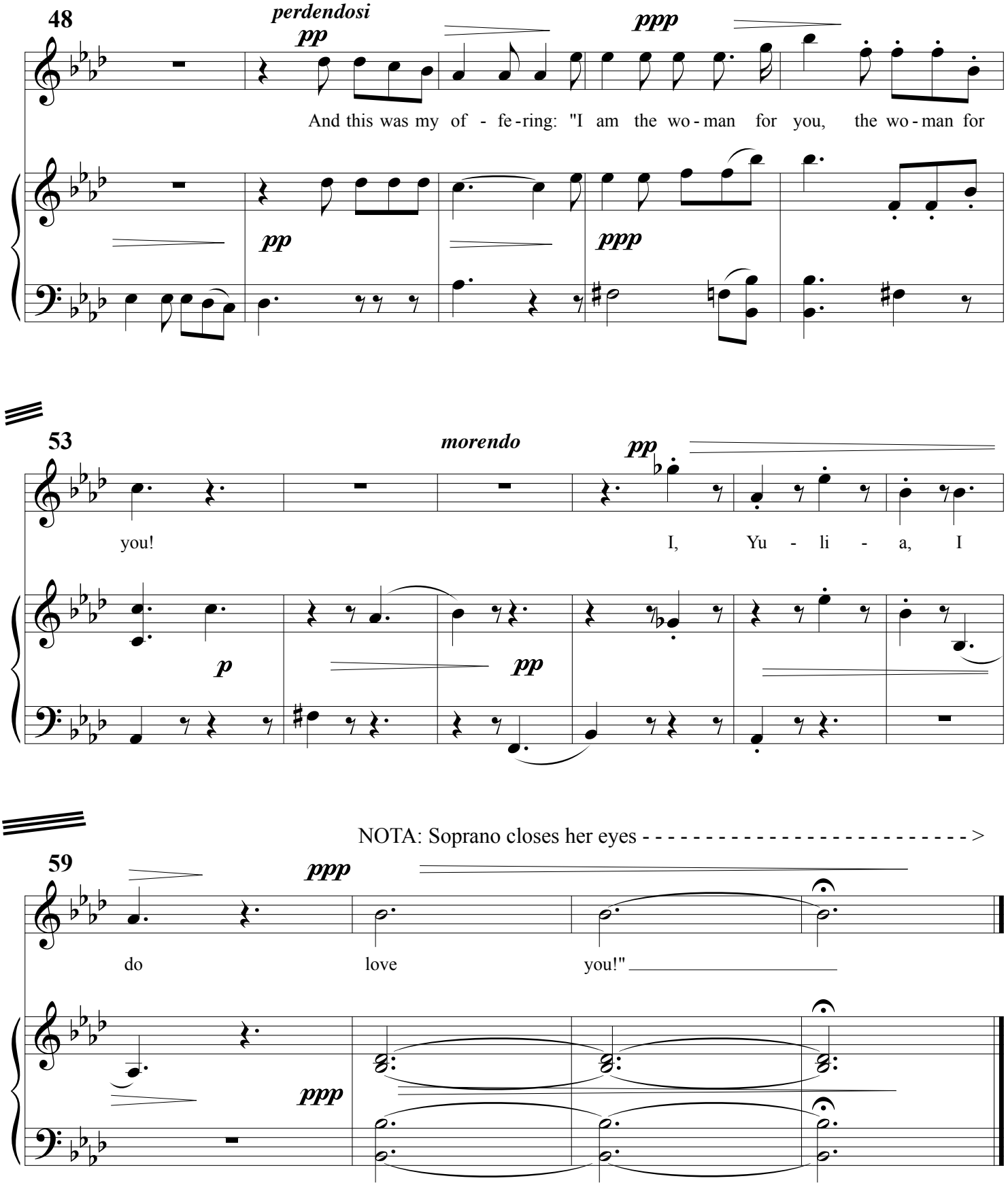
Lyrics by E.M.Dubois



Copyright © 2015 by Emmanuel M. Dubois


18
mf
mf
mf
24
mp
He
f
28
took my hand in his and this is what he said: "Yu - lia I like these times which
p


32
take me to you. I will not part from you, for I be - lieve in you. For e - ver
37
mf
più f
I be - lieve you. For - e - ver I love you! Sweet friend, do I hun-ger for
mf
più f
42
p
you. Oh, yes do I do!"
p

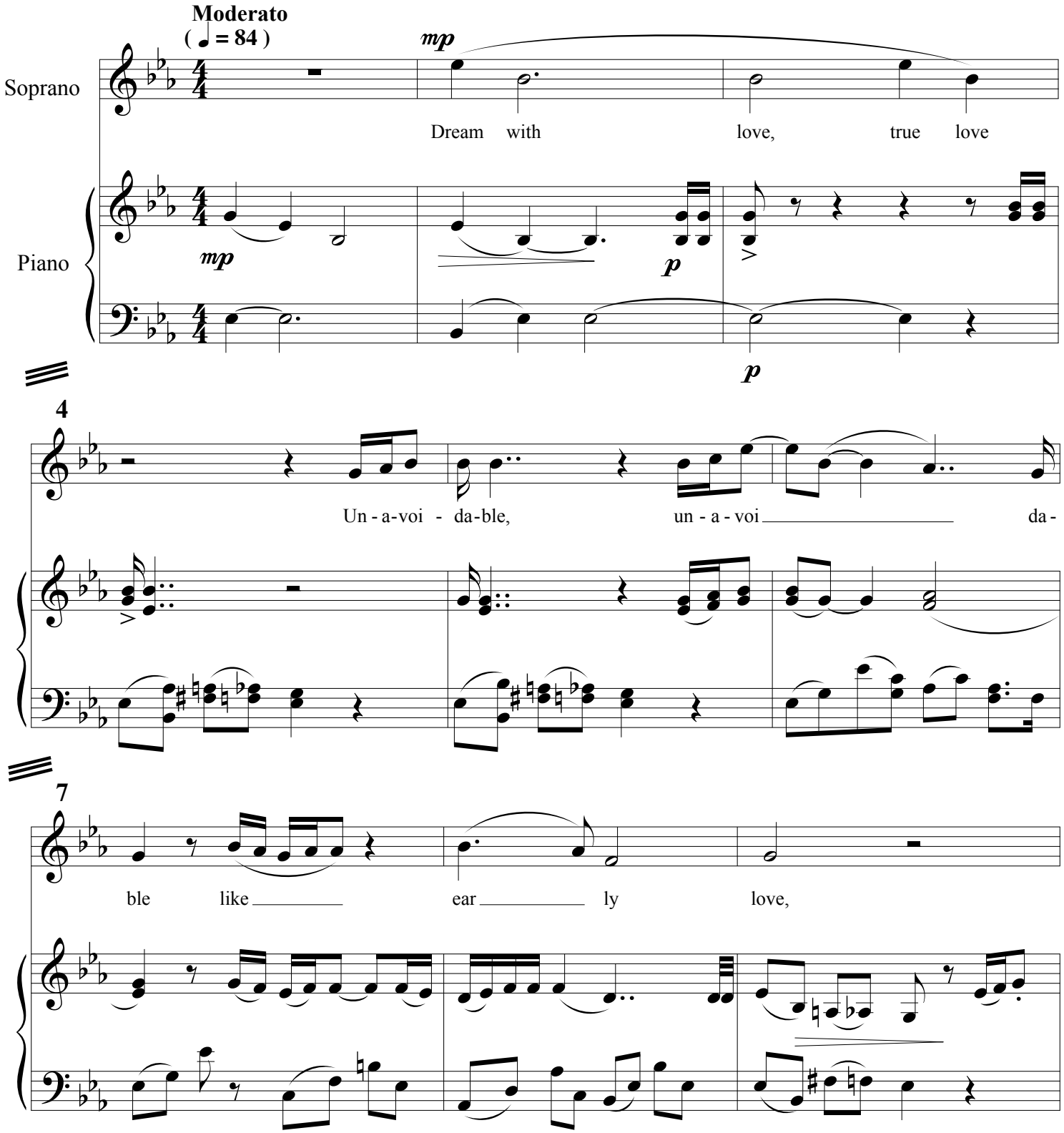

48
perdendosi
pp
ppp
And this was my of - fe-ring: "I am the wo-man for you, the wo-man for
pp
ppp
53
morendo
pp
you!
I, Yu - li - a, I
p
pp
NOTA: Soprano closes her eyes - >
59
ppp
do
love
you!"
ppp

7. Woman's First True Love

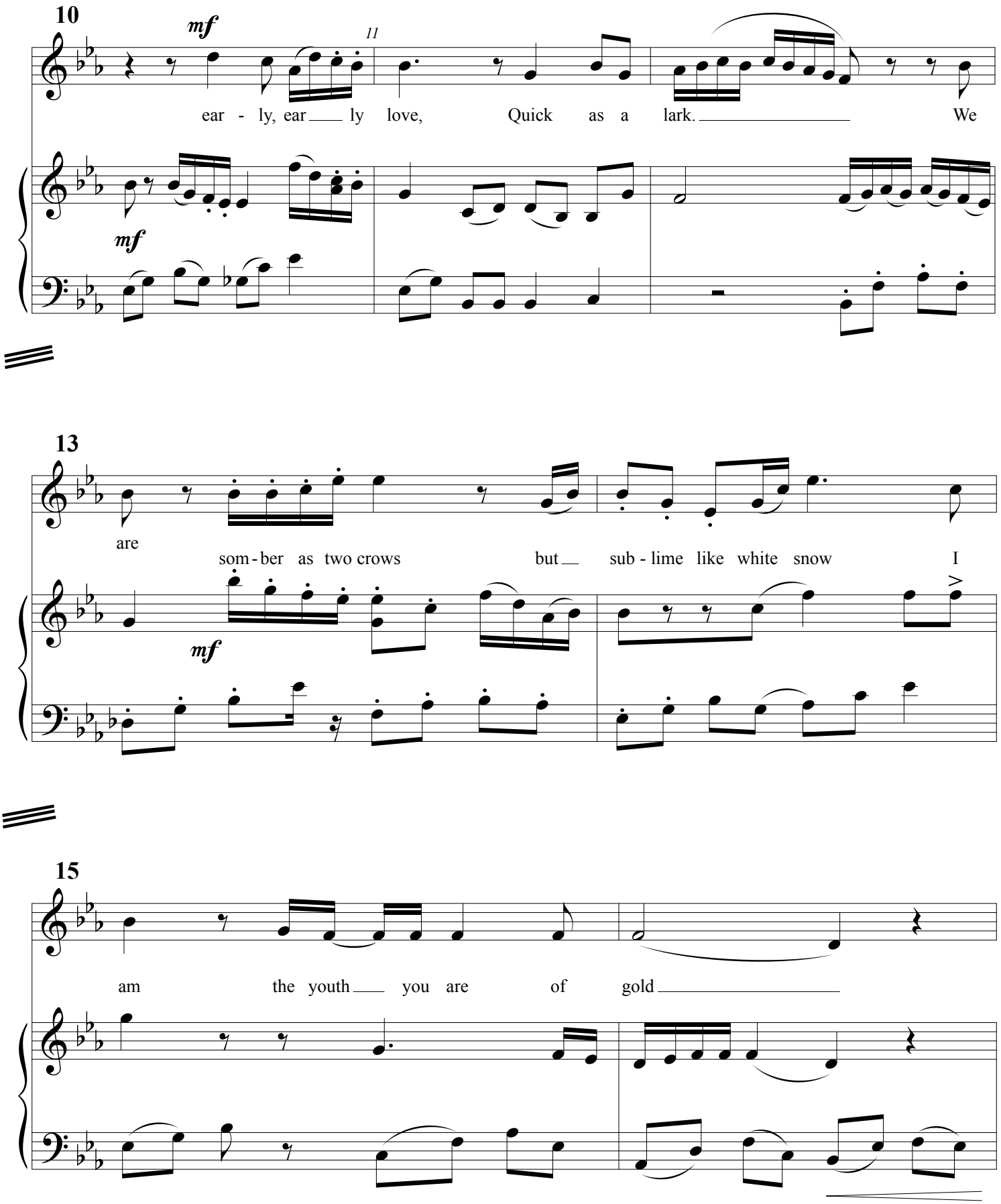
SCORE REDUCTION

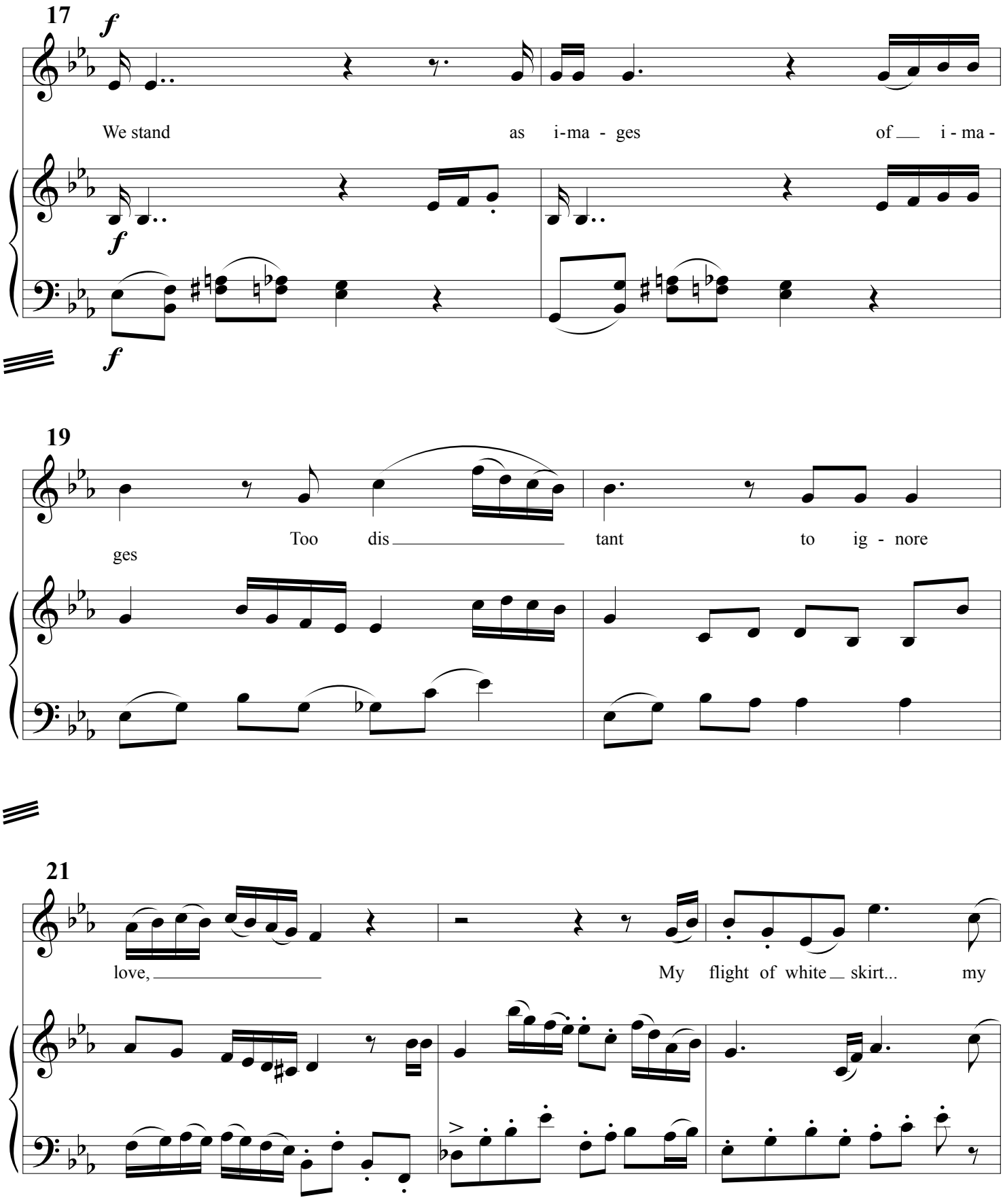
Emmanuel M. Dubois
(2015)

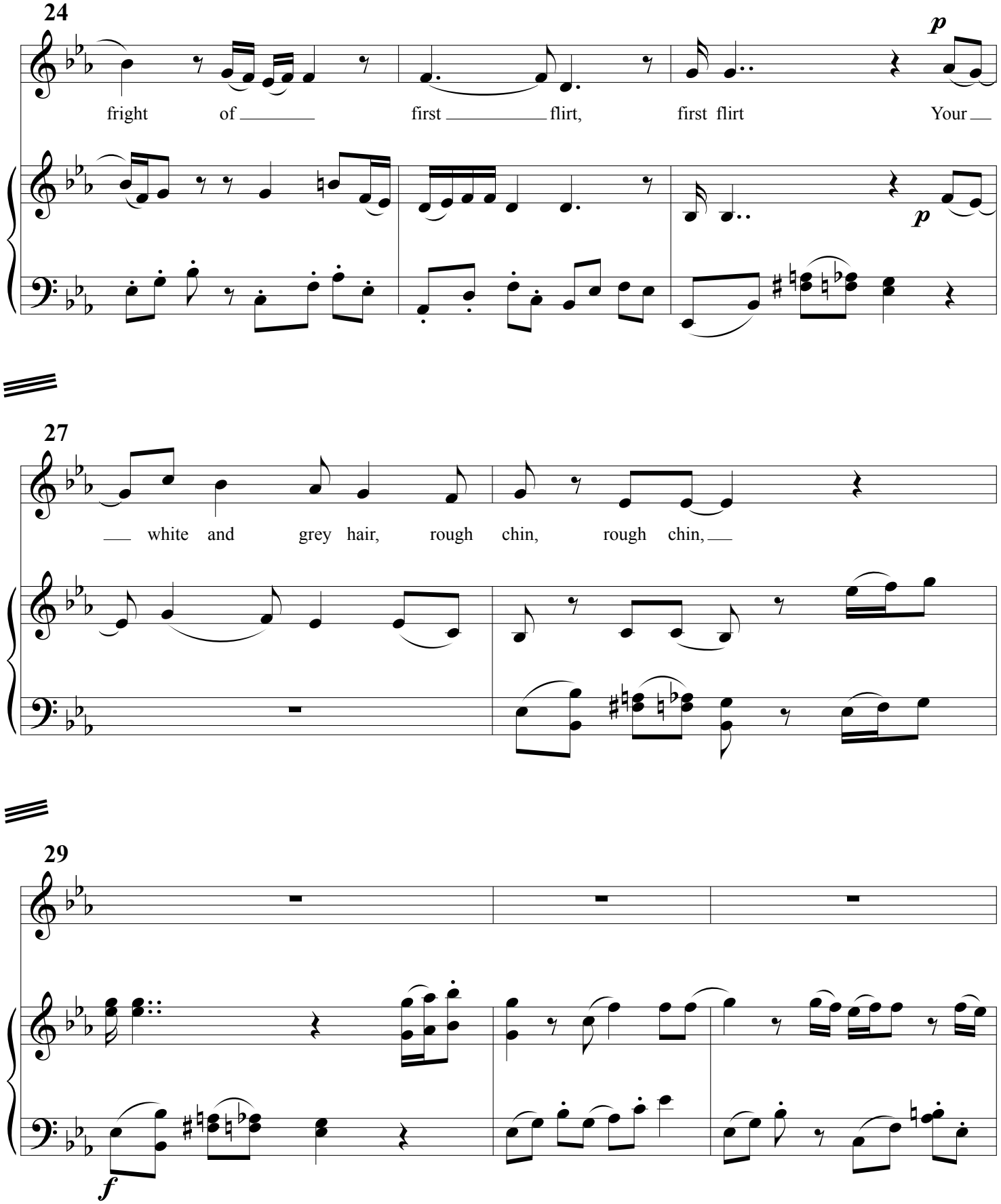
Lyrics by E.M.Dubois

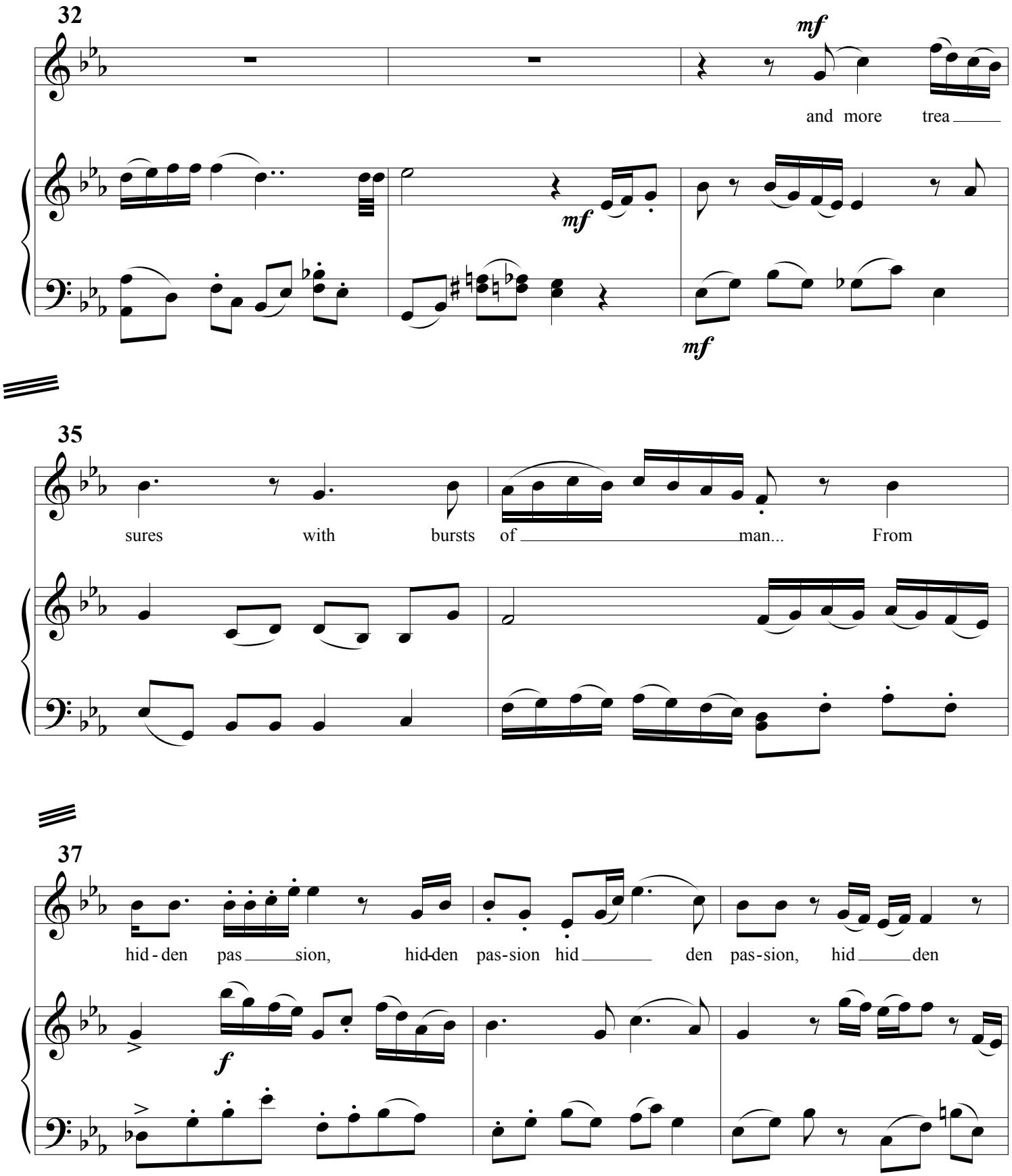


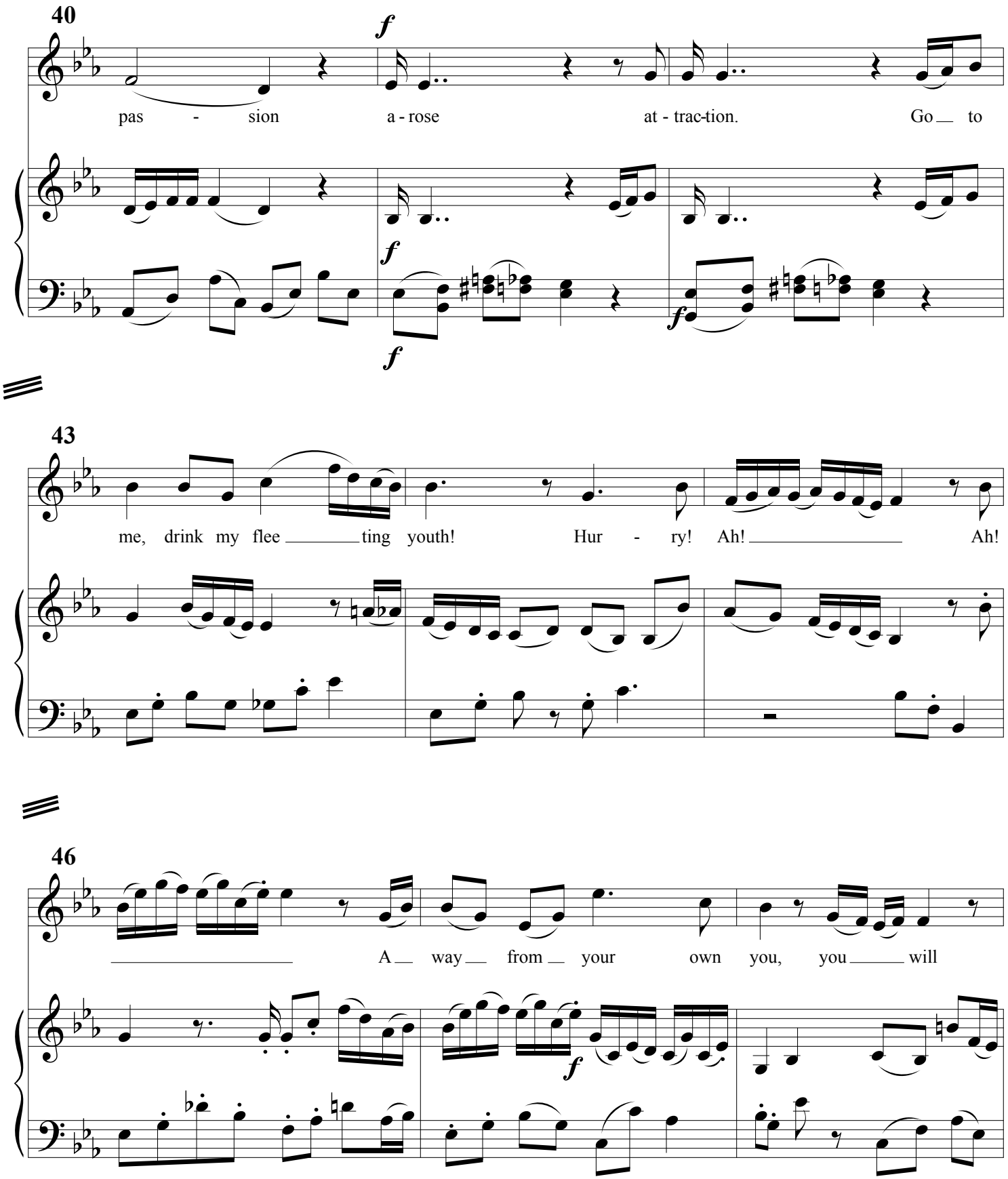
Copyright © 2015 by Emmanuel M. Dubois

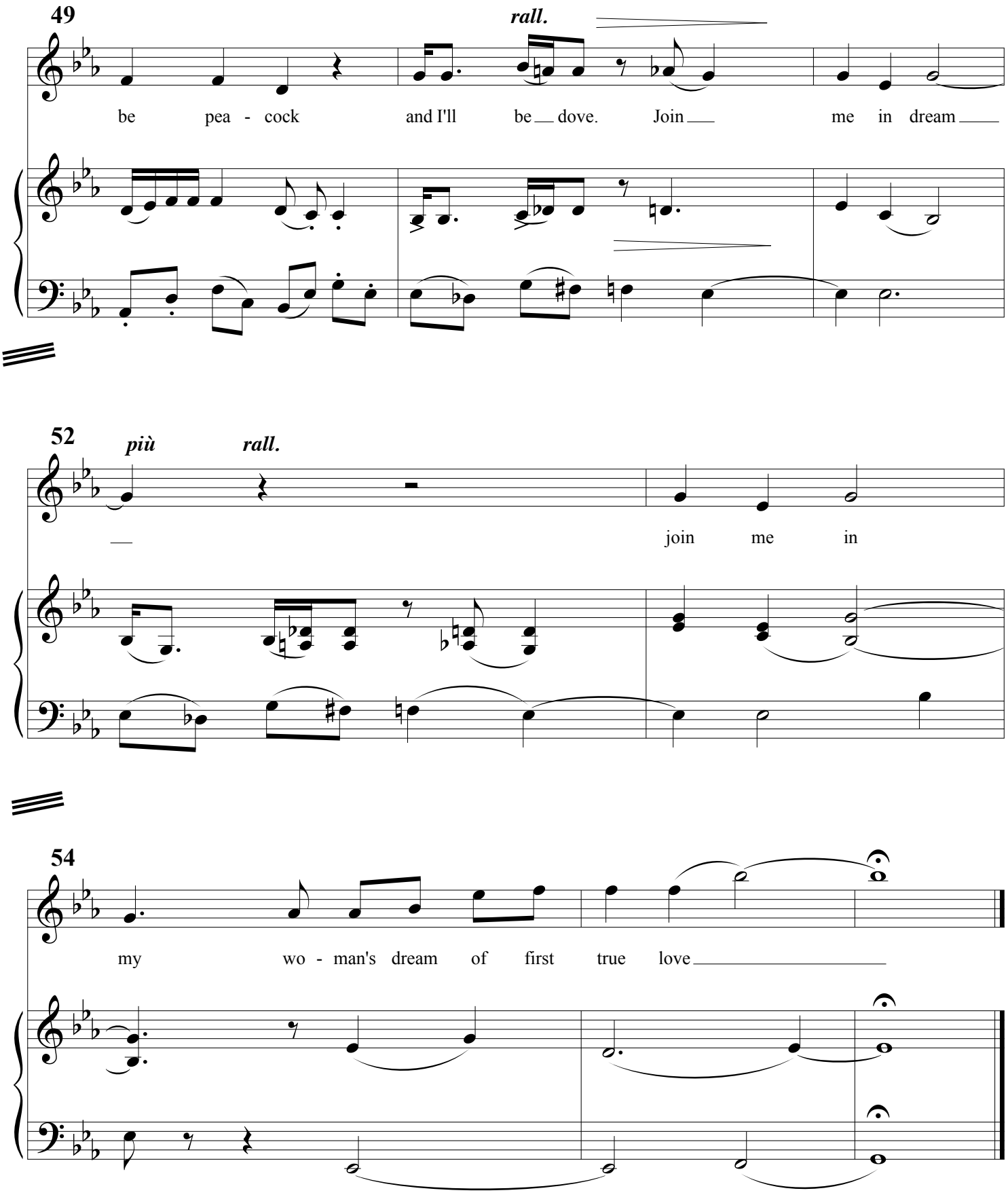

10
mf
11
ear - ly, ear ly love, Quick as a lark. We
mf
13
are
som - ber as two crows but sub - lime like white snow I
mf
15
am the youth you are of gold


17
f
We stand as i-ma - ges of i - ma -
f
f
19
Too dis tant to ig - nore
ges
21
love,
My flight of white skirt... my


24
p
fright of first flirt, first flirt Your
p
27
white and grey hair, rough chin, rough chin,
29
f


32
mf
and more trea
mf
mf
35
sures with bursts of man... From
37
hid - den pas sion, hid-den pas-sion hid den pas-sion, hid den
f


40
f
pas - sion a - rose at - trac-tion. Go to
f
f
f
43
me, drink my flee ting youth! Hur - ry! Ah! Ah!
46
A way from your own you, you will
f


49
rall.
be pea - cock and I'll be dove. Join me in dream
52
più
rall.
join me in
54
my wo - man's dream of first true love

Text of lyrics and poems for "Yulia" Op. 45

I. As he whispers

By Emmanuel M. Dubois
2015

As he whispers 'Love!'
I will believe him
When he cometh

What do I offer? Me! Me! My kisses and a smile of tears!
Me! Me! Like a rose covered with dew,
For him to cut with words of love;

Cuts that consume.
For that, too, he shall be loved,
As he whispers words of love.

II. Happiness

Poem by Henry David Thoreau
(1817 - 1862)

Happiness is like a butterfly:
The more you chase it,
The more it will elude you,
But if you turn your attention
To other things, it will
Come and sit softly
On your shoulder…

III. Hold Me So Tight!

Emmanuel M. Dubois
(2015)

Ah!.....
Oh, please don't hold me there so tight!
Oh, yes, please do! Oh! Please do! Oh!

Ah……..
Oh! Please don't' squeeze me there that hard!
Oh, please! Oh! Ah!

Ah!……
I love when you hold me too tight, yes, that tight!
Please do, so tight, so tight! Ah! Tight! Tight! Tight!

Ah!.....
Oh, please one more time!

Ah!……..
That was very nice! Love you!

IV. To Sweeten Our Lips

A collage of verses by John Warner Barber (from "Historical Collections of Massachusetts"), quoted by Henry David Thoreau in Walden (*"Economy") and a selection of verses by Thoreau from* Walden (*"House Warming")*

We can make liquor to sweeten our lips
Of pumpkins and parsnips and walnut-tree chips.

Light-winged Smoke, […],
[…]
Lark without song, […]
[…]
Of midnight vision, gathering up thy skirts [;]
[…]
Go thou […]
And ask the gods to pardon this clear flame.

V. Those Were Happy Times

Translation of excerpt from "L'Invitation au voyage" (The Invitation to Travel) by Charles Baudelaire

My child, my sister,
Think of the sweetness
Of going there and live together!
To love for leisure
To love for dying
In the land that resembles you!
[…]
There, everything is only order and beauty,
Luxury, quietness and rapture.
[…]

Translation by E. M. Dubois

VI. Yulia

Emmanuel M. Dubois
After "Oh do I do!" (2014-2015)

I said to him:
"I do like your eyes;
I like your mind, too.
I like to be to you,
I believe you,
I believe in you.
Do you, too, like I do?"

He took my hand in his
And this is what he said:
"Yulia, I like these times,
Which take me to you.
I will not part from you, for
I believe in you. Forever
I believe you. Forever
I love you!
Sweet friend, do I hunger for you:
Oh, yes do I do!"

And this was my offering:
"I am the woman for you!
I, Yulia, I do love you!"

VII. Woman's First True Love

Poem by Emmanuel M. Dubois (2015)

Dream with love, true love
Unavoidable like early love -
Quick as a lark.

We are somber as two crows
But sublime like white snow
I am the youth
You are of gold

We stand as images of images, too distant to ignore love
My flight of white skirt… my fright of first flirt…
Your white and grey hair, rough chin, and more treasures with bursts of man…
From hidden passion arose attraction

Go to me, drink my fleeting youth!
Hurry!
Away from your own you, you will be peacock and I'll be dove
Join me in dream,
Join me in my woman's dream of first true love